RWT

NOVEMBER 2026

Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung

Magazin
Südwestpfalz
22. Jahrgang
Redaktion & Anzeigen:
06331-6980470 &
0176-82381291
rwt@mathias-edrich.de

HITZELBERGER
Westpfalz-Containerdienst
ZERTIFIZIERT GZQ Entsorgungsfachbetrieb gemäß § 52 KrW-/AbfG
06335 256
DIN EN ISO 9002 GZQ ZERTIFIZIERT
Kröpper Straße 20 66957 Trulben

DIE WALDKINDER
Bildung für nachhaltige Entwicklung
FERIENPROGRAMM 2027
Ferienzeit ist Waldzeit - Das ganze Jahr!
Unser Ferienprogramm begleitet dein Kind (4–11 Jahre) durch das gesamte Jahr – egal ob Oster-, Sommer-, Herbst- oder Weihnachtsferien, von 8 bis 16 Uhr erforschen wir gemeinsam die Wunder der Natur.
Nähere Informationen und Buchung bei Ayse Molla unter: 01 76–39 909 067

Ihre Anwaltskanzlei
Kerstin Weishaar
Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: info@kanzlei-weishaar.de
www.kanzlei-weishaar.de
Mo.-Do: 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 14.00 Uhr 0176/67698020
Termine nach Vereinbarung

Forst & Holzkunst
Stefan Niederlechner
Einladung zu unserer vorweihnachtlichen Holzkunstausstellung
„Leben und dekorieren mit Holz“
Wir präsentieren Ihnen eine große Auswahl an jahreszeitlichen und weihnachtlichen Dekorationen und Geschenkideen, ausschließlich aus nachhaltig angebauten Hölzern des Pfälzer Waldes gefertigt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch:
am Samstag, 21. November 2026
von 11-16 Uhr
in unseren Geschäftsräumen:
Waldfischbacher Straße 71; 66978 Leimen
Nehmen Sie auch dieses Jahr wieder an unserem GEWINNSPIEL teil! (NUR am 21. November) Es lohnt sich!
Für Ihr leibliches Wohl ist selbstverständlich gesorgt.
Zusätzliche Öffnungszeiten:
1. Advent Sa, 28.11.2026 | 14 - 17 Uhr
So, 29.11.2026 | 10 - 12 Uhr
2. Advent Sa, 05.12.2026 | 14 - 17 Uhr
So,06.12.2026 | 10 - 12 Uhr
Besuchen Sie uns auch am 3. Advent auf der „romantischen Waldweihnacht“ in Johanniskreuz
Sa. 12.12.2026 | 14 - 20 Uhr
So. 13.12.2026 | 10 - 18 Uhr
Oder besuchen Sie uns in Leimen nach Vereinbarung.
Tel. 06397 - 9219323 oder 0162 480 639 2
www.holzkunst-nino.de

Martina Stegner
Heilpraktikerin
Körper berührt Seele
- Körperpsychotherapie
- Körper- und Atemarbeit
- Hypnose

Ängste bewältigen
Inneres Kind heilen
Konflikte lösen
06331-64015
www.koerper-seele.de

Stadt Pirmasens
ADVENT dehääm ...
Pirmasenser Belznickel Markt
25. November - 20. Dezember 2026
PIRMASENS
Auf dem Schloßplatz
mit Schlittschuh-Bahn
Eine Initiative des Pirmasens Marketing
www.pirmasens.de

SPENDE BLUT TERMINE:

Freitag 06.11.
Leimen
Am Feuerwehrhaus
Waldfischbacher Str. 1
17:00 - 20:00 Uhr
Bitte Termin reservieren!

Montag 09.11.
Saalstadt
Festhalle
Hauptstr. 39
16:30 - 19:30 Uhr
Bitte Termin reservieren!

Mittwoch, 11.11.
Landstuhl
Stadthalle
Kaiserstraße 39
15:30 - 19:30 Uhr
Bitte Termin reservieren!

Freitag, 20.11.
Ruppertsweiler
Rathaus Innenhof
Lemberger Straße 8
15:30 - 20:00 Uhr
Bitte Termin reservieren!

Winterräder Gratis für Aktionsfahrzeuge



Renault Koleos
dCi 185 4WD Automatik Techno

EZ: 02.2023
KM: 43990
KW / PS: 135 / 185
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Parksensoren, Licht-/Regensensor, Allradantrieb, Navigationssystem, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
26.780,- €



Renault Talisman Grandtour
dCi 190 EDC Intens

EZ: 11.2022
KM: 27100
KW / PS: 139 / 190
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem, Parksensoren + Kamera, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
24.480,- €



Renault Clio
TCe 90 Evolution

EZ: 12.2025
KM: 1000
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaanlage, Sitzheizung, Parksensoren, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
17.880,- €



Renault Arkana
TCe 160 EDC R.S. Line

EZ: 04.2025
KM: 6780
KW / PS: 116 / 160
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, Parksensoren + Kamera, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
28.880,- €



Renault Austral
E-Tech Hybrid 200 Iconic

EZ: 12.2022
KM: 31798
KW / PS: 147 / 20

TÜV / AU: NEU
Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem, Parksensoren + Kamera, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
27.880,- €

- AUTOHAUS -
WINNWA

kompetent und freundlich

Probefahrt jederzeit möglich!

(Bitte vereinbaren Sie einen Termin per Telefon oder E-Mail)

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG

Schillerstr. 11
66976 Rodalben
Tel.: 06331-23230
www.autohaus-winnwa.de

Liebe Leser!

Das Klima funktioniert noch. Zwar hatten wir einen Sommer mit noch nie dagewesenen Rekordtemperaturen, doch der Herbst zeigte danach gleich mal seine Zähne. Mit böigen und nassen Winden, die alles wegfegten, das nicht angebunden und verstaut war und die die Blätter von den Bäumen holten. Das lockere Leben outdoor ist für dieses Jahr wohl zu Ende, zumal es abends, Sommerzeit ade, jetzt richtig früh dunkel wird. Doch nun scheint sich der November zu einem ruhigen Herbstmonat zu entwickeln. Prima, um den Garten winterfest zu machen und den Bäumen auf Spaziergängen im Wald – natürlich nicht bei so wilden Winden wie Ende Oktober – beim Produzieren von buntem Herbstlaub zuzusehen.

In diesem Monat beginnen auch die Herbst- und Weihnachtsmärkte, da passt auch ein gemischtes Herbstwetter dazu, um mit einer Tasse heißem (Kinder-) Punsch, Glühwein oder Jagertee sich ein paar Waffeln oder frisch gebrutzelte Kartoffelpuffer in angenehmer Gesellschaft zu Gemüte zu führen. Der November eignet sich auch hervorragend, um mal wieder in Kultur unterwegs zu sein, egal ob Hoch- oder Popkultur. Wer eine Ader hat für Comedy auf „Pälzisch" (oder Kurpfälzisch): Chako Habekost kommt nach Pirmasens! Und auch Lesen liegt voll im Trend: Ob in sozialen Medien, bei Formaten wie dem „stillen Buchclub" oder als aktives Gehirntraining – Bücher und gemeinsames Lesen sind angesagter denn je. Eine Tasse Mate-Tee, „Keschde"-Brot, Quittengelee, am besten selbstgemacht, und ein kuscheliger Lesesessel, da werden sogar trübe Novemberabende zum Hit.

Viel Spaß dabei wünscht Ihr Team vom RWT-Magazin!

PWV-Hilschberghaus

Ihr aussichtsreiches Wanderheim direkt am Felsenwanderweg

Telefon (0 63 31) 1 80 20

Pfälzerwald-Verein e.V. Rodalben



Täglich ab 12.00 Uhr • Dienstag Ruhetag
Sonn- & Feiertage ab 11 Uhr geöffnet
Durchgehend warme Küche von 12 - 19 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat:
„Singen für jedermann"
Mit der Sing- und Gitarrengruppe des Pfälzerwald-Vereines Rodalben e.V.

Besonders lecker... ofenfrische **Flammkuchen**

Großer Spielplatz - tolle Aussicht von der NEUEN Freiterrasse!

www.hilschberghaus.de

Anzeigen & Redaktionsschluß Dezember-Ausgabe:
26. November • rwt@mathias-edrich.de • 0176 - 823 812 91

www.hirtle.de

November

HIRTLE B•B•Q
Butcher's Best Quality

SPEISENWERK BUTCHER'S BEST QUALITY

Do bische gudd gunna!

Mo	02.11.	Hackfleischnudelauflauf (1,2)
Di	03.11.	Wellfleisch mit Sauerkraut und Püree (1,2)
Mi	04.11.	Schnitzel mit Schinken-Käse überbacken u. Kroketten (1,2)
Do	05.11.	Rollbraten mit Nudeln u. Rosenkohl (1,2)
Fr	06.11.	Hoorische mit Speckrahmsoße (1,2)
Sa	07.11.	2 Hähnchenschlegel mit Kartoffelsalat (1,2)
Mo	09.11.	Tortellini mit Schinken-Käse-Soße (1,2)
Di	10.11.	Gekochtes Rindfleisch mit Meerettich u. Kartoffeln (1,2)
Mi	11.11.	Rahmschnitzel mit Pommes (1,2)
Do	12.11.	Rinderroulade mit Knödeln u. Rotkraut (1,2)
Fr	13.11.	Fischfilet mit Reis u. Senfsoße (1,2)
Sa	14.11.	Curryfrikadellen mit Pommes (1,2)
Mo	16.11.	Haschee mit Karottenpüree (1,2)
Di	17.11.	Schlachtplatte mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
Mi	18.11.	Schnitzel "Mailänder Art" mit Rigatoni (1,2)
Do	19.11.	Kaiserbraten mit Knödeln (1,2)
Fr	20.11.	Kotelett mit Erbsen u. Karotten sowie Kartoffeln (1,2)
Sa	21.11.	Jägerschnitzel mit Pommes (1,2)
Mo	23.11.	Rindergulasch mit Bohnenstampes (1,2)
Di	24.11.	Leberknödel mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
Mi	25.11.	Schnitzel mit Waldpilzsoße u. Pommes Dauphine (1,2)
Do	26.11.	Salzfleisch mit dörren Bohnen u. Kartoffeln (1,2)
Fr	27.11.	Backfisch mit Kartoffelsalat (1,2)
Sa	28.11.	Eiersalat mit Wedges (1,2)
Mo	30.11.	Spaghetti Carbonara (1,2)

Unsere Gerichte werden täglich frisch zubereitet!

Unsere Filialen:

Stammhaus	Kaufland PS	Kaufland Landstuhl	Kaufland KL	Penny-M. Thaleischw.-Fr.	K in Lautern	Saarpark-Center
Hauptstr. 141	Wiesenstr. 5	Torfstr. 8	Pariser Str. 123	Bahnhofstr. 52	Fackelrondell 1	Stummplatz 1
66976 Rodalben	66954 Pirmasens	66849 Landstuhl	67655 Kaiserslautern	66987 Thaleischweiler-Fr.	67655 KL	66538 Neunkirchen
06331-173 23	06331-146 846	06371-946 039	0631-354 91 29	06334-984 525	0631- 414 777-00	06821 / 9 123 111

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Zeichenerklärung: 1 mit Konservierungsstoff, 2 mit Geschmacksverstärker, 3 mit Antioxidationsmittel, 4 mit Farbstoff, 5 mit Phosphat

Zusatzstoffliste siehe Theke — Für Druckfehler keine Haftung

Mit der traditionellen „Martinsgans" starten wir gemeinsam mit Ihnen in die Gänse-Saison.

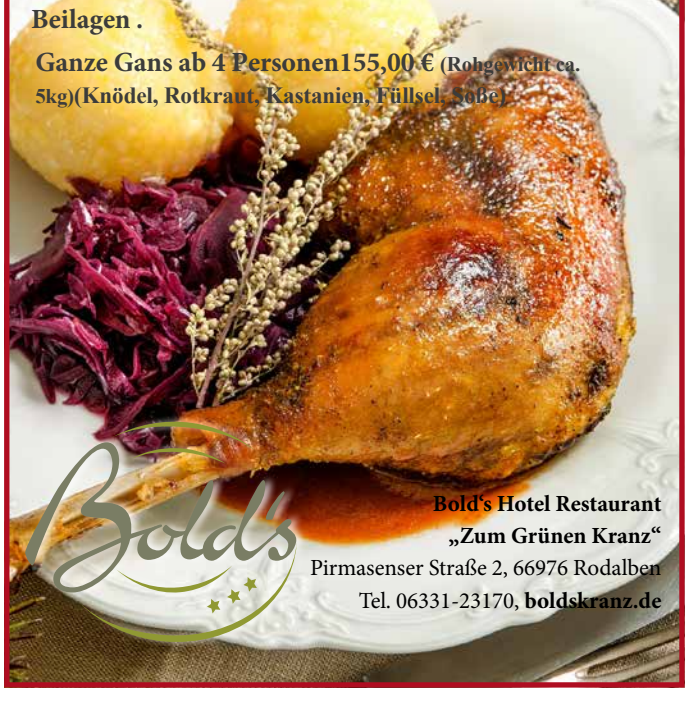
GANS-ESSEN
VOM 01.11.2026 BIS WEIHNACHTEN!

Die Tage werden kürzer, die Nächte kälter, das Essen besser – denn Winterzeit ist Gänsezeit!

Ab 01.11.2026 gibt es unsere traditionelle Gänsekeule als Portion (Ködel, Rotkraut u. Sauce) auf Vorbestellung zum genießen im Restaurant oder zur Abholung für Zuhause. 32,90 € p.Pers.

Ab 4 Personen bieten wir zudem eine ganze Gans im Restaurant oder zum Abholen inkl. aller Beilagen .

Ganze Gans ab 4 Personen155,00 € (Rohgewicht ca. 5kg)(Knödel, Rotkraut, Kastanien, Füllsel, Soße)



Bold's

Bold's Hotel Restaurant „Zum Grünen Kranz"
Pirmasenser Straße 2, 66976 Rodalben
Tel. 06331-23170, **boldskranz.de**

Die Familienkolumne

von Birgit Ehmann

Abitur um jeden Preis?

Warum die Wahl der weiterführenden Schule nicht über ein ganzes Leben entscheidet.

■ Als Klassenlehrerin einer vierten Klasse bin ich gerade hautnah dabei, wenn Kinder und Eltern sich mit einer wichtigen Frage beschäftigen: Welche weiterführende Schule ist die richtige? Die ersten Tage der offenen Tür stehen an, Schulen präsentieren ihre Angebote und die Kinder beginnen, sich Gedanken über ihren nächsten großen Schritt zu machen.

■ Auch in vielen Familien wird überlegt, verglichen und manchmal ganz schön viel diskutiert. Denn noch immer hält sich die Vorstellung, dass das Gymnasium und das Abitur der sicherste Weg in ein erfolgreiches Leben seien. Doch ist das wirklich so? Unser Schulsystem bietet verschiedene Bildungswege. Auch über eine Realschule plus oder eine Integrierte Gesamtschule können Kinder und Jugendliche höhere Schulabschlüsse bis hin zum Abitur erreichen. Je nach Schulform und Bildungsgang unterscheiden sich die Wege und Voraussetzungen. Auch ein Wechsel zwischen den Schulformen ist möglich. Die Entscheidung nach der vierten Klasse ist also wichtig, aber sie legt nicht das gesamte spätere Leben fest.



Birgit Ehmann ist Grundschullehrerin, Mama, Familiencoach und Autorin. Sie liebt es, Familien im Alltag zu stärken. Auf Instagram teilt sie unter @familien.klarheit Tipps, Gedanken und Inspirationen für mehr Gelassenheit zu Hause.

Auch der Blick auf die Berufswelt lohnt sich.

■ Handwerkliche Berufe und Tätigkeiten in der Pflege sind für unsere Gesellschaft unverzichtbar. Ob ein Hochschulabschluss automatisch zu mehr beruflichem oder finanziellem Erfolg führt, darf durchaus hinterfragt werden. Ich kenne Menschen, die ohne Studium beruflich und finanziell sehr erfolgreich geworden sind. Erfolg hängt schließlich von weit mehr ab als vom Namen der besuchten Schule.

Als Mama weiß ich außerdem: Entwicklung lässt sich nicht immer planen.

■ Unser ältester Sohn ist, was die Schule betrifft, eher ein Spätzünder. Erst mit 17 Jahren hat er begonnen, sich zunehmend für Schule und Lernen zu interessieren. Kinder entwickeln sich in ihrem Tempo und wachsen auch nicht schneller, wenn man an ihnen zieht. Was heute noch schwerfällt oder wenig Bedeutung hat, kann morgen ganz anders aussehen.

■ Auch eine Lese-Rechtschreib-Schwäche, Dyskalkulie oder ADHS kann den Schulalltag erschweren. Doch keine dieser Herausforderungen entscheidet darüber, welche Stärken ein Mensch entwickeln, welchen Beruf er ergreifen oder was er im Leben erreichen kann.

Worauf sollten wir bei der Schulwahl also achten?

■ Natürlich möchten wir unsere Kinder weder über- noch unterfordern. Deshalb lohnt es sich, verschiedene Schulen kennenzulernen, Fragen zu stellen und genau hinzuschauen: Wo könnte sich mein Kind wohlfühlen? Wo passen die Anforderungen, die Unterstützung und das Lernumfeld zu seinen Bedürfnissen? Auch das Empfehlungsgespräch mit der Klassenleitung hilft, die eigenen Eindrücke einzuordnen.

Und dann dürfen wir uns daran erinnern: Nicht wir Eltern müssen diese Schule besuchen, sondern unsere Kinder.

■ Wir dürfen sie begleiten, beraten und ihnen Möglichkeiten eröffnen. Aber wir sollten aus einer wichtigen Entscheidung keine Schicksalsfrage machen.

■ Vielleicht ist die entscheidende Frage deshalb nicht: Welche Schule verspricht meinem Kind den größten Erfolg? Sondern: Wo kann mein Kind wachsen, seine Stärken entdecken und Vertrauen in sich selbst entwickeln?

■ Denn am Ende zählt nicht nur, welchen Abschluss ein Kind erreicht. Entscheidend ist auch, dass es seinen eigenen Weg findet – und dabei spürt, dass wir ihm etwas zutrauen.

Wanderlust von SaBo



SaBo, das sind wir: Sabrina (45 Jahre) und Boswell, ein 7-jähriger Appenzeller Sennenhund. Beide wohnen wir mit meinem Lebensgefährten/Herrchen in Rodalben und gehen täglich gemeinsam zur Arbeit. Zum Ausgleich zu unserer Büroarbeit verbringen wir unsere Freizeit gerne in der Natur um dem Alltagsstress zu entfliehen. Wir lieben die gemeinsame Zeit beim Wandern durch die Schönheit der Wälder, über die schmalen Pfade, vorbei an bizarren Felsformationen, Quellen, Wasserfällen, Bachläufen, Weihern, über Wiesen, Äcker, Felder und genießen die weiten Ausblicke von den abgesicherten Aussichtsfelsen.



Wald Erlebnisweg Schindhard

Teilstrecke Schindhard

Wir parken in 66996 Schindhard (von Dahn-Reichenbach kommend) auf einem kleinen Parkplatz am Ortsausgang von Schindhard (letzte Straße vor Ortsschild). Wir starten unsere Tour über die Straße und folgen dem roten Wegweiser mit dem weißen Eichhörnchen.

- Felslandblick
- Bergpanorama Kahlenberg mit Blick auf die Burgruine Alt-Dahn
- Wasgaublick
- Dorfblick
- Sportplatz
- Parkplatz
- Am Sportplatz die Straße runter bis zur Hauptverkehrsstraße und dann links durch den Ort zum Parkplatz.



Die Tour ist ca: 5,3 km lang.

Viel Spaß beim Wandern!

Weitere Wanderungen auch auf Facebook „Wanderlust von SaBo“

30 Jahre Lotto Schneider

30 Jahre Vertrauen und Verbundenheit

Ein besonderes Jubiläum gibt es bei Lotto Schneider, in Rodalben, Hauptstraße 142, zu feiern: Seit 30 Jahren ist das Geschäft für viele Kunden weit mehr als nur eine Lottoannahmestelle. Es ist ein Ort, an dem man sich kennt, sich austauscht und aufeinander verlassen kann. Seit drei Jahrzehnten gehört Lotto Schneider zum Alltag vieler Menschen. Dabei waren die vergangenen Jahre nicht immer einfach. Ob während der Corona-Pandemie oder in Zeiten, in denen das Geschäft aufgrund einer Baustelle zeitweise nur über Bretter erreichbar war – die Kunden hielten Lotto Schneider die Treue und zeigten ihre Solidarität. Gerade in schwierigen Zeiten wurde deutlich, wie stark die Verbindung zwischen Geschäft und Kundschaft inzwischen geworden ist. Diese Verbundenheit zeigt sich auch über Generationen hinweg: Wo früher der Großvater zum Lottospielen kam, kommt heute der Enkel. Aus Kunden sind über die Jahre bekannte Gesichter und teilweise echte Wegbegleiter geworden.

■ In den vergangenen 30 Jahren waren insgesamt vier Mitarbeiterinnen bei Lotto Schneider beschäftigt. Seit mittlerweile neun Jahren führt Heike Schneider ihr Geschäft alleine. Mit viel persönlichem Einsatz, Erfahrung und Herzblut kümmert sie sich seitdem selbst um ihre Kundinnen und Kunden und ist dabei für viele zu einem vertrauten Gesicht im täglichen Leben geworden.

■ Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf dem fundierten Lotto-Fachwissen, das im Laufe der Jahre durch verschiedene Auszeichnungen gewürdigt wurde. Doch das Angebot von Lotto Schneider umfasst noch viel mehr: Auch im Tabak- und Zigarettenbereich sowie bei Zeitschriften steht eine kompetente und persönliche Beratung im Vordergrund.



■ Und sollte einmal etwas nicht im Sortiment zu finden sein, wird nach Möglichkeit versucht, den gewünschten Artikel zu besorgen. Denn das Ziel ist immer dasselbe: eine Lösung zu finden, mit der die Kundinnen und Kunden zufrieden sind.

■ 30 Jahre sind eine lange Zeit – und ohne die Menschen, die Lotto Schneider über all die Jahre begleitet haben, wäre dieses Jubiläum nicht möglich. „Auf diesem Wege möchte ich einfach einmal Danke sagen. Danke an all meine Kundinnen und Kunden für das Vertrauen, die Solidarität und die Treue über 30 Jahre hinweg. Das ist alles andere als selbstverständlich und bedeutet mir sehr viel."

■ Mit großer Dankbarkeit blickt Heike Schneider auf die vergangenen 30 Jahre zurück. Viele Begegnungen, Geschichten und persönliche Kontakte haben diese Zeit geprägt – und genau diese Verbundenheit macht Lotto Schneider bis heute zu etwas Besonderem.



■ „Ich hoffe, dass wir noch viele weitere Jahre gemeinsam erleben dürfen – mit vielen bekannten Gesichtern, neuen Kunden und vor allem mit der Verbundenheit, die Lotto Schneider über die Jahre zu etwas ganz Besonderem gemacht hat."

Text: Privat, Foto: Red

Schneider Lotto
Hauptstraße 142 • 66976 Rodalben • 06331 258820
Dienstag bis Freitag: 08.30 bis 12.00 Uhr & 14.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 08.30 bis 13.00 Uhr • Montags geschlossen

Fachgerechte Baumpflege und mehr

Garten- und Landschaftspflege Schneider stellt sich vor

Mit Fachwissen, Erfahrung und Leidenschaft für die Natur: Jan Schneider ist Ihr Ansprechpartner rund um Bäume, Grünflächen und Gartenpflege. Jan Schneider ist 23 Jahre alt, gelernter Landschaftsgärtner und seit vier Jahren im Bereich Baumpflege und Forstwirtschaft tätig. Mit seinem Nebengewerbe Garten- und Landschaftspflege Schneider bietet er seine Dienstleistungen rund um Bäume und Grünflächen an. Dabei liegt sein besonderer Schwerpunkt auf der fachgerechten Baumpflege und Baumarbeit – zuverlässig, sorgfältig und mit dem nötigen Blick für die Natur.

■ Zum Leistungsspektrum gehören die Totholzentfernung, Jungbaumpflege und Jungbaumpflanzung, Kronenpflege und Kronensicherung sowie der fachgerechte Lichtraumprofilschnitt. Auch Baumfällungen gehören zum Angebot. Die Arbeiten können je nach örtlichen Gegebenheiten und Einsatzbedingungen mit einer Hebebühne durchgeführt werden.

■ Darüber hinaus übernimmt Jan Schneider verschiedene Aufgaben in der Garten- und Landschaftspflege, um Grundstücke und Grünflächen in einem gepflegten Zustand zu halten.

■ Als gelernter Landschaftsgärtner verbindet er sein fachliches Wissen mit praktischer Erfahrung und persönlichem Engagement. Eine sorgfältige Arbeitsweise, Zuverlässigkeit und die individuellen Wünsche seiner Kunden stehen dabei im Mittelpunkt.

Sie benötigen Unterstützung bei der Pflege Ihrer Bäume oder Ihres Grundstücks? Dann freut sich Jan Schneider darauf, Sie persönlich zu beraten und Ihnen bei Ihrem Vorhaben zur Seite zu stehen.

Garten- und Landschaftspflege Schneider
Jan Schneider
Telefon/Whatsapp: 0170 9445900
Instagram: gartenpflege_schneider



Edle Tropfen und herbstliche Gaumenfreuden unterm Riesenrad

Der Novembermarkt ist ein strahlender Fixstern im Pirmasenser Kalender. Vom 6. bis 8. November 2026 lockt die populäre Veranstaltung das Publikum ins Herz der Innenstadt. An drei Tagen laden edle Tropfen, kulinarische Gaumenfreuden und Live-Musik zum Feiern in die Siebenhügelstadt ein.

■ Als beliebter Treffpunkt für Genießer hat sich das Weinzelt auf dem Unteren Schloßplatz etabliert. Zum Markenzeichen ist das Riesenrad geworden, das sich vor der Pfarrkirche St. Pirmin dreht. Am verkaufsoffenen Sonntag stellt der Einzelhandel die Attraktivität der Geschäftswelt unter Beweis.

■ Das Winzler Hotel Restaurant Kunz und die Wasgau AG sind erneut Partner des Novembermarktes. Im beheizten Weinzelt, das durch eine transparente Dachkonstruktion besticht, werden Winzer aus der Pfalz und von der Nahe ihre Kreationen kredenzen. Im Ausschank sind Weine und Seccos vom Winzerhof Wallhäuser (Mandel/Nahe), vom Weingut Emil Bauer (Landau-Nußdorf), Weingut Kuntz (Impflingen) und dem Weingut Wilhelm Anselmann (Flemlingen). Küchenmeister Eric Kunz vom gleichnamigen Hotel-Restaurant in Winzeln offeriert mit seiner Mannschaft eine herbstliche Speisekarte, deren Gerichte auf die edlen Weine perfekt abgestimmt sind. Die Auswahl reicht von einer leckeren Kürbiscremesuppe über Bœuf Bourguignon mit Perlzwiebeln an Bandnudeln sowie Reibekuchen mit gebeiztem Lachs an Dillcreme bis hin zu Kürbisravioli in Buttersauce mit Parmesan. Als Dessert stehen „Rostige Ritter" auf der Speisekarte.

■ Ungewöhnliche Ausblicke auf die Horebstadt und über das Markttreiben können Besucher bei einer Fahrt im Riesenrad „Ostseestern" erleben. Die 35 Meter hohe Konstruktion auf dem Oberen Schloßplatz bietet in 26 offenen Gondeln Platz für insgesamt 153 Gäste. Die Besonderheit: Eine Gondel ist barrierefrei und bietet einem Rollstuhlfahrer plus maximal zwei Begleitpersonen die Möglichkeit die Schuhstadt aus der Vogelperspektive zu entdecken. Der 90 Tonnen schwere Stahlkoloss entfaltet in der Dunkelheit eine ganz besondere Wirkung, wenn 100 000 energiesparende LED-Lichter den Radkranz und die Speichen illuminieren.

■ Die Schloßstraße verwandelt sich in eineSchlemmermeile. Die Palette der Speisen reicht von Grillspezialitäten bis hin zu süßen Leckereien wie Churros, Crêpes, gebrannten Mandeln und schokolierten Früchten. Die kleinen Besucher können sich auf dem Bungee-Trampolin vergnügen.

■ Zur besonderen Atmosphäre des Novembermarktes trägt insbesondere die Live-Musik an allen drei Tagen bei. Im Anschluss an die offizielle Eröffnung am Freitagabend tritt um 18 Uhr zunächst der Singer-Songwriter Jan-Luca Ernst mit eigenen und Cover-Songs ans Mikro im beheizten Weinzelt. Ab 19 Uhr bieten „Brass Machine" Livemusik at its best: Mit ihrem bläserlastigen und abwechslungsreichen Songrepertoire sorgt die saarländisch-pfälzische Soul-Rock-Pop-Coverband für ein musikalisches Vergnügen der besonderen Art – und das seit inzwischen 25 Jahren.

■ Perfekt abgestimmte Rock- und Popklassiker, aber auch moderne Club-Tracks garantieren „Changes" am Samstag ab 20 Uhr. Nach umjubelten Auftritten beim Schlabbeflicker-Festival begeistern sie das Publikum mit ihrem perfekt abgestimmten mehrstimmigen Gesang und vielen kleinen Choreografien.



Jazz der Extraklasse serviert das Cafehaustrio am Sonntagmorgen beim Novembermarkt. (Foto: Stadtverwaltung Pirmasens / Stadtmarketing)



Seit 25 Jahren ein Garant für handgemachte Musik zum Feiern: Die Formation „Brass Maschine" (Foto: privat)

■ Den Sonntagmorgen haben sich die wahren Genießer unter den Novembermarkt-Besuchern längst freigehalten. Das Cafehaustrio unterhält ab 11 Uhr die Gäste mit Jazz der Extraklasse. Klaus Buchner (Saxophon, Querflöte, Percussion), Sven Götz (Gitarre) und Christian Sommerfeldt (Kontrabass) setzen auf einen akustischen, dezenten Sound und spielen ihr Programm in betont lässigem und entspanntem Stil. Das Repertoire der drei studierten Musiker erstreckt sich von zeitlosen Jazz-Klassikern, bekannten Pophits und Latin-Nummern bis hin zu Eigenkompositionen.

■ Das Duo „Pina Colada" sorgt ab 14.30 Uhr im Weinzelt für erstklassige Unterhaltung. An der Seite von Sängerin Nicole Friedrich steht Keyboarder und Pianist Andreas Puster auf der Bühne. Längst hast sich die Formation einen Namen weit über die Grenzen der Südwestpfalz hinaus erarbeitet. Auf der Setliste der Vollblutmusiker stehen von Standards über Easy Jazz bis hin zu Rock, Pop, Schlager und aktuellen Charts.

■ Der Startschuss für den verkaufsoffenen Sonntag fällt um 13 Uhr. Die Läden haben bis 18 Uhr geöffnet. Eine ideale Gelegenheit, sich zur Einstimmung auf die kältere Jahreszeit mit einer neuen Garderobe auszustatten oder passende Dekorationsartikel sowie Accessoires für Heim und Garten zu erstehen

■ Der Novembermarkt ist für die Pirmasenser und ihre Gäste eine ideale Gelegenheit, um im Alten Rathaus die vielfältigen Facetten der Stadtgeschichte zu entdecken. Die Ausstellung „Wald, Schloss, Schuh" gewährt Besuchern spannende Einblicke in die Geschichte der Siebenhügelstadt. Im Scherenschnittkabinett sind die filigranen Werke der in Pirmasens geborenen Scherenschnitt-Künstlerin Elisabeth Emmler zu sehen. Ihre Hauptthemen sind die Märchen der Gebrüder Grimm und der Pfälzerwald, die von ihr illustriert werden. In der aktuellen Sonderausstellung „Das Dorf Pirmasens" können die Gäste in die Entstehungsgeschichte von Pirmasens von der ersten Ansiedlung bis zur Landgrafenzeit eintauchen. Dabei erfahren sie auf anschauliche Weise, wer die ersten Einwohner von Pirmasens waren und wie sie lebten. Bebildert ist die Ausstellung mit Aquarellen von Ernst Martin. Sie zeigen liebevoll gestaltete Ansichten von Pirmasens, vergessene Gebäude und Straßenansichten, die ein Gefühl für das ehemalige Aussehen von Pirmasens vermitteln. Das Stadtmuseum Altes Rathaus ist während des Novembermarktes freitags, samstags und sonntags jeweils von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet 2,50 Euro, Schüler sind frei.

Text: Stadtverwaltung Pirmasens

Auf einen Blick:

Das Weinzelt ist freitags von 18 Uhr bis Mitternacht geöffnet.

Am Samstag zwischen 11 Uhr und Mitternacht sowie am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.

Die Stände und Fahrgeschäfte in der Schloßstraße sind am Freitag von 16 bis 22 Uhr, am Samstag von 11 bis 22 Uhr sowie am Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

30 Jahre „Weihnachten im Schuhkarton“

Und es geht weiter! Tipps & Inspirationen zum Mitmachen

Vor 30 Jahren begann „Weihnachten im Schuhkarton“ auch in Deutschland mit 1.600 gepackten Schuhkartons in einem kleinen Büro. Heute ist daraus die weltweit größte Geschenkaktion ihrer Art geworden: Mehr als 244 Millionen Kinder haben inzwischen weltweit einen Schuhkarton erhalten – und damit auch die Botschaft von Gottes Liebe gehört. Jeder einzelne Schuhkarton schreibt eine Geschichte! Auch 2026 sind alle eingeladen, mitzupacken und Kindern eine Weihnachtsfreude zu bereiten. Motto: It’s all about Jesus!

So geht es:

- Überlegen:
  Für welches Kind möchtest du ein Geschenk packen?
- Befüllen:
  Besonders willkommen sind Schulmaterialien, Hygieneartikel, Kleidung, Kuscheltiere und Spielzeug.
- Abgeben:
  Vom 09.–16. November 2026 in [Abgabeorte der Region].
- Keine Zeit zum Packen?
  Unterstütze die Aktion mit einer Spende.

Wichtiger Hinweis für 2026:

■ Bitte keine Süßigkeiten mehr einpacken. Viele Schuhkartons sind über lange Zeiträume und unter schwierigen Bedingungen unterwegs. Damit die Geschenke unbeschädigt ankommen und den Kindern möglichst lange Freude bereiten, liegt der Schwerpunkt künftig noch stärker auf nachhaltigen und haltbaren Geschenkideen. Um Durchsicht und Transport zu ermöglichen, bittet Samaritan’s Purse um eine Päckchenspende von 10 € pro beschenktem Kind.

Von Ehrenamtlichen hier zu Partnern vor Ort

■ Was in in der Südwestpfalz beginnt, wird in den Empfängerländern von Menschen vor Ort weitergeführt. Lokale Kirchengemeinden und Partner kennen die Lebenssituation der Familien und Kinder. Sie organisieren die Weihnachtsfeiern und überreichen die Schuhkartons persönlich. Im Anschluss können die Kinder auf Wunsch am Kinderbibelkurs „Die größte Reise“ teilnehmen.



Hoffnung aus dem Schuhkarton

■ Tatiana (21) aus Moldawien erinnert sich noch heute an ihren Schuhkarton. Sie wuchs in großer Armut auf, musste schon als Kind hart arbeiten und konnte nicht zur Schule gehen. Mit zwölf Jahren erhielt sie bei der Weihnachtsfeier einer Kirchengemeinde einen Schuhkarton voller Geschenke – und damit zugleich ihr erstes Weihnachtsgeschenk überhaupt. Der rote Pullover aus ihrem Karton war ihr ganzer Stolz. Und zum ersten Mal erlebte sie Gemeinschaft, Zuwendung und Begleitung. Heute steht sie kurz vor dem Abschluss ihrer Ausbildung und erzählt anderen Kindern von ihrem Weg mit Jesus. In ihrer Gemeinde leitet sie einen Kinderchor.

■ Weltweit engagieren sich mehr als 500.000 Ehrenamtliche bei „Weihnachten im Schuhkarton“ für Kinder und Familien. Denn mit jedem liebevoll gepackten Schuhkarton erleben Kinder nicht allein größte Freude, sondern echte Wertschätzung und die Botschaft: „Dein Leben ist wertvoll. Du bist von Gott geliebt.“

Hier können Sie im Raum Pirmasens / Zweibrücken ihre Päckchen abgeben:

Dieter Schäfer, Hauptstr. 26,
66989 Höheinöd, Tel.: 06333/955100

Gerhard Knerr, Am Eisweiher 21,
66989 Höhfröschen, Tel.: 06334/5187

Protestantischer Kindergarten, Talstraße 57,
66987 Thaleischweiler-Fröschen, Tel.: 06334/5748

Hebammenpraxis Sonja Wohlgemuth,
Am Sonnenhang 60, 67714 Waldfischbach-B.,
Tel.: 06333/775642

PHYSIOCONCEPT Neu und Wiehn,
Frau Scheidemann, Dr.-Robert-Schelp-Platz 1
Medicenter 66953 Pirmasens, Tel.: 06331/70206
Mo-Fr 8-21 Uhr, Sa 10 -15 Uhr, So 10 - 13 Uhr

Salon Edel, Edeltraut Kneip, Auf der Höhe 1,
66509 Rieschweiler-Mühlbach, Tel.: 06336/204

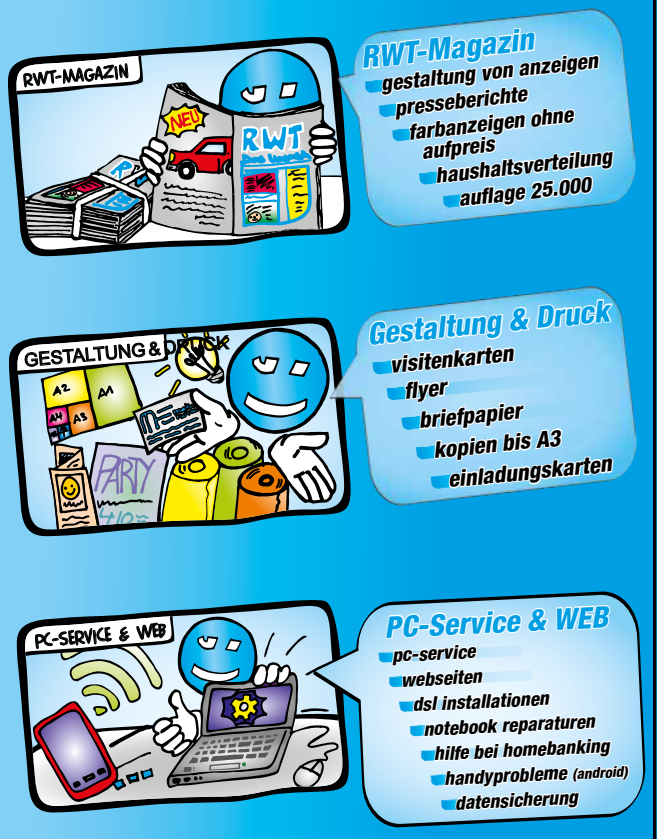
Autohaus Brand, Gewerbestr.25, 66482
Zweibrücken, Tel.: 06332/46439

Christina Werlein, Zur Fliegerwiese 6,
66919 Hermersberg, Tel.: 0176 621 300 66, ab 17 Uhr

Freie Christliche Gemeinde Pirmasens,
Schillerring 3, 66955 Pirmasens, Tel. 015208603357

Alle Informationen und Packtipps, Geschichten und Videos findest du unter: weihnachten-im-schuhkarton.org

mathiasedrich.de
rwt magazin ▪ pc ▪ web ▪ print



& vieles mehr...

Hotline 0176. 82381291

Termine NUR NACH TELEFONISCHER VEREINBARUNG

RWT PC-WERKSTATT

baumbuschstraße 41
66976 rodalben
info@mathiasedrich.de

fon 06331.6980470
fax 06331.6980471
mobil 0176.82381291

Die Waldkinder wachsen weiter!

Ferienprogramme mit Naturbildung und Nachhaltigkeit

Was 2013 als Alternative zu Indoorspielplätzen begann, entwickelt sich nun zu einem ganzjährigen Angebot für Kinder. Die Umweltpädagogin Ayse Molla erweitert die Waldkinder um Ferienprogramme für Vier- bis Elfjährige. Die Waldkinder wurden 2013 von Ayse Molla gegründet. Was zunächst als bewusste Alternative zu den damals boomenden Indoorspielplätzen entstand, entwickelte sich über die Jahre zu einem vielseitigen pädagogischen Angebot. Während Kindergeburtstage in der Natur den Anfang bildeten, kamen nach und nach erlebnispädagogische Programme und Umweltbildungsangebote für Schulen, Jugendherbergen und Kindertagesstätten hinzu. Über mehrere Jahre setzte Ayse Molla die Waldkinder erfolgreich im Nebenerwerb um.

■ Die Idee, das Angebot um Ferienprogramme zu erweitern, entstand bereits 2016. Damals ließ sich dieses Vorhaben jedoch noch nicht in dem Umfang verwirklichen, wie es sich Molla gewünscht hätte. Neben ihrer selbstständigen pädagogischen Arbeit war sie hauptberuflich als Krankenschwester tätig und arbeitete ab 2023 zusätzlich als Erzieherin. Inzwischen soll die langjährige Idee Wirklichkeit werden. Die steigende Nachfrage und die Erfahrungen aus ihrer pädagogischen Arbeit haben sie darin bestärkt, die Waldkinder um ein umfassendes Ferienangebot zu erweitern. Auch Eltern, die sie und ihre Arbeit aus der regionalen Presse kennen, haben bereits Interesse an ihren Angeboten gezeigt. Im Mittelpunkt steht dabei eine Überzeugung, die ihre Arbeit seit Beginn prägt. Kinder brauchen den Zugang zur Natur.



■ Ayse Molla möchte ihnen ermöglichen, ihre Umwelt unmittelbar zu erfahren und sich mit ihr auseinanderzusetzen, unabhängig von der Jahreszeit und den Wetterbedingungen. Denn Naturerfahrungen sollten nicht auf sonnige Tage beschränkt sein. Auch Regen, Kälte und wechselnde Witterung gehören zur natürlichen Umwelt und bieten Kindern wertvolle Möglichkeiten, ihre Wahrnehmung zu schulen, eigene Erfahrungen zu sammeln und einen selbstverständlichen und gesundheitfördernden Umgang mit der Natur zu entwickeln.

■ Das Ferienprogramm ist deshalb weit mehr als ein Betreuungsangebot für berufstätige Eltern. Es verbindet eine verlässliche Feriengestaltung mit Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE), Umwelt- und Naturschutz, ökologische Zusammenhänge und der verantwortungsvolle Umgang mit Ressourcen bilden ebenso Bestandteile wie erlebnispädagogische Aufgaben sowie kindgerechte Elemente aus Survival und Bushcraft. Dabei geht es darum, Wissen nicht nur zu vermitteln, sondern es durch praktische Erfahrungen verständlich und greifbar zu machen. Gemeinsam mit ihrem Team aus pädagogischen Fachkräften freut sich sie sich darauf, die Waldkinder um dieses neue Programm zu erweitern.

■ Die Angebote richten sich an Kinder im Alter von vier bis elf Jahren und sollen künftig zu verschiedenen Ferienzeiten stattfinden. Den Auftakt bilden die Osterferien 2027, gefolgt von weiteren Programmen in den Sommer- und Herbstferien sowie rund um den Jahreswechsel. Mit der Erweiterung führt Ayse Molla die ursprüngliche Idee der Waldkinder konsequent weiter, nämlich Kindern einen Zugang zur Natur zu eröffnen, der über einzelne Ausflüge oder besondere Anlässe hinausgeht. Die Natur soll nicht nur Kulisse für ein Programm sein, sondern selbst zum Lern- und Erfahrungsraum werden.

Ferienprogramm 2027/2028 Termine und Preise

Osterferien 2027

22. bis 25. März 2027 / 30. März bis 02. April 2027

Sommerferien 2027

28. Juni bis 02. Juli 2027 / 05. bis 09. Juli 2027
12. bis 16. Juli 2027 / 19. bis 23. Juli 2027
26. bis 30. Juli 2027 / 02. bis 06. August 2027

Herbstferien 2027

04. bis 08. Oktober 2027 / 11. bis 15. Oktober 2027

Weihnachtsferien 2027/2028

23. Dezember 2027: Waldweihnacht
Tagesangebot für 59 €
(jedes weitere Geschwisterkind 39 €)

27. bis 31. Dezember 2027 / 03. bis 7. Januar 2028

Teilnahmebeitrag: 269 € pro Ferienwoche
(jedes weitere Geschwisterkind 239 €).
Darin enthalten sind Frühstück, Mittagessen, Snacks, Getränke und sämtliche benötigten Materialien.

Kontakt & Informationen

info@die-waldkinder.com
0176 399 090 67

Chormusik der Meisterklasse:

Händels „Messias“ in der Festhalle

Harmonische Orchesterklänge, herausragende Solisten und fulminanter Chorgesang erwarten das Publikum am Sonntag, 15. November 2026, in der Festhalle. In der Bearbeitung von Wolfgang Amadeus Mozart bringt der Oratorienchor Pirmasens Georg Friedrich Händels „Messias“ in deutscher Sprache auf die Bühne.

■ Seit über 280 Jahren gehört „Der Messias“ zu den beliebtesten Werken der Chormusik. Die Musik dazu schrieb Händel in kürzester Zeit von nur drei Wochen, doch war die Presse bei der Premiere im Jahr 1742 bereits restlos begeistert: In diesem Oratorium seien in unnachahmlicher Weise „Das Großartige, das Erhabene und das Erhabene“ vereinigt. Gegliedert in drei Teile, zeichnet „Der Messias“ anhand von Bibeltexten die zentralen Stationen der christlichen Heilsgeschichte nach: die Prophezeiung und Geburt Jesu, das Leiden, Sterben und die Auferstehung sowie die Hoffnung auf die Erlösung der Welt.

■ Bereits mehr als 140 Jahre widmet sich der Oratorienchor Pirmasens den großen Oratorien der barocken, klassischen und romantischen Chorliteratur, Reqiuem-Vertonungen und chorsinfonischer Werke. In den vergangenen Jahren sorgte der Chor unter anderem mit Haydns „Schöpfung“ und der „Johannespassion“ von Johann Sebastian Bach für begeisternde Konzerte. Einmal mehr exzellent besetzt ist auch das Solistenensemble mit der österreichischen Sopranistin Birgit Stöckler, der Mezzosopranistin Angela Lösch, dem gefragten Konzert- und Oratoriensänger Patrick Grahl (Tenor) sowie dem mehrfach ausgezeichneten Bassbariton Klaus Mertens. Für die hochkarätige Begleitung von Solisten und Oratorienchor sorgt die Kammerphilharmonie Mannheim. Das junge, professionelle europäische Orchester fungiert als internationale Talentschmiede und Karrieresprungbrett für herausragende Nachwuchsmusiker. Über die Jahre hat es ein einzigartiges Profil entwickelt und macht sein Repertoire einem weltweiten Publikum zugänglich.



■ Die musikalische Leitung liegt in den Händen des neuen Chorleiters Michael Marz. Im November 2025 hat er die Nachfolge von Christoph Haßler angetreten. Der ausgebildete Bariton Manuel Marz stammt aus Völklingen und lebt seit vielen Jahren in Maßweiler. Er verfügt über eine fundierte Ausbildung, die er mit Bestnoten am Bischöflichen Kirchenmusikalischen Institut Speyer (Orgel, Chorleitung, Gesang) und beim Pfälzer Chorverband begann. Nach einem Studium der Philosophie und Phonetik in Freiburg vertiefte er seine Gesangsausbildung privat sowie an der Hochschule für Musik in Saarbrücken. Heute besitzt Marz breite Erfahrung als Solist und im Ensemblegesang, unter anderem durch Engagements am Nationaltheater Mannheim, im Deutschen Kammerchor und in zahlreichen Opernproduktionen. Als Gründungsmitglied des Vokalconsorts Parlando gilt er zudem als Experte für Alte Musik, historische Aufführungspraxis und insbesondere für die Werke von Johann Sebastian Bach.

www.pirmasens.de/kultur

Auf einen Blick:

Am Sonntag, 15. November 2026, führt der Oratorienchor Pirmasens zusammen mit hochkarätigen Solisten und der Kammerphilharmonie Mannheim Händels Oratorium „Der Messias“ in der Festhalle auf. Beginn ist um 18 Uhr. Eintrittskarten sind zum Preis von 15 bis 27 Euro sind beim Kulturamt im Forum Alte Post erhältlich – telefonisch unter 06331/2392716 oder per Mail an kartenverkauf@pirmasens.de.

Herbst oder Winter? Nicht bei uns!

Dein Stück Karibik wartet auf dich

Wenn draußen die Tage kurz und grau werden, schenken wir dir ein bisschen Urlaubsgefühl: modernste Solarien, ein liebevoll gestaltetes Ambiente mit karibischem Flair und ein familiärer Service, der dich bei deinem Bräunungserlebnis begleitet.

Unsere Solarien: passend zu dir

- Moderne Geräte für eine gleichmäßige, natürliche Bräune
- Unterschiedliche Solarientypen, passend zu deiner Haut
- Stimmungsvolles, karibisches Ambiente für ein Wohlfühl-Erlebnis
- Liebevoll eingerichtete Räume, die deine Auszeit perfekt machen

Wassermassage: Tief entspannen, mit oder ohne Magnetfeld

■ Pure Auszeit: Lehn dich zurück, spüre die sanften Wasserbewegungen und genieße einen Moment, der ganz dir gehört. Die Wassermassage lockert die Muskulatur angenehm und schenkt dir eine kleine Pause vom Alltag, ideal vor oder nach dem Sonnen oder einfach so zwischendurch.

Darum ist unsere Wassermassage so besonders:

- 25 Minuten vollkommen stressfrei entspannen
- Sanfte Druckwellen für den gesamten Rücken- und Nackenbereich
- Kein Umziehen erforderlich: einfach hinlegen und genießen
- Optional mit Magnetfeld für ein noch ganzheitlicheres Wohlgefühl
- Wellness-Auszeit für zwischendurch

■ Gerade im Winter ist eine kleine Auszeit Gold wert: kurz die Kälte hinter dir lassen, durchatmen und mit frischem, sonnengeküsstem Look zurück in den Alltag.

Komm vorbei, lass dich beraten und finde das Angebot, das zu dir passt. Wir freuen uns auf dich!





ÖFFNUNGSZEITEN

MO, DI & DO: 10:00 - 18:00 Uhr
MI & FR 11:00 - 19.00 Uhr
SA: GESCHLOSSEN
SO: 10:00-14:00 Uhr

Caribic Sun

Hauptstr. 147
66976 Rodalben
Tel : 06331-2281011
caribic-sun-rodalben.de





NEUKUNDEN-AKTION
Nur für Neukunden • 01. - 30.11.26
50% Bonus obendrauf!
50 € oder 100 € aufladen
50 € aufladen= 75 € Guthaben
100 € aufladen= 150 € Guthaben
So geht´s: Anzeige ausschneiden und ins Studio mitbringen
AN AKTIONSTAGEN KEINE GUTSCHEINZAHLUNG! ZAHLUNG NUR BAR ODER PER EC-KARTE

CYBER SUNDAY
NUR AM SONNTAG, 29.11.26
100 € AUFLADEN
+ Eine kleine Überraschung
30 € BONUS ERHALTEN
AN AKTIONSTAGEN KEINE GUTSCHEINZAHLUNG! ZAHLUNG NUR BAR ODER PER EC-KARTE

Wassermassage mit Magnetfeldtherapie
AN AKTIONSTAGEN KEINE GUTSCHEINZAHLUNG! ZAHLUNG NUR BAR ODER PER EC-KARTE
NUR AM 29.11. 2026
10 Anwendungen für nur 150€
statt 249€

Wassermassage
Entspannung pur!
25 Minuten einfach nur genießen
Massierende Wasserstrahlen sorgen für Entspannung, Muskellockerung und können die Regeneration unterstützen.

Magnetfeldtherapie
Natürlich. Entspannend. Wohltuend
Magnetische Impulse können Durchblutung und Regeneration unterstützen.

Wir freuen uns auf Euch!

Mögliche Wirkungen und Anwendungsbereiche

- ✔ Förderung der Regeneration
- ✔ Schnellere Regeneration nach Operationen
- ✔ Unterstützung der Durchblutung
- ✔ Migräne & Spannungskopfschmerzen
- ✔ Gelenk- und Muskelbeschwerden
- ✔ Unterstützung des allgemeinen Wohlbefindens
- ✔ Schmerzlinderung
- ✔ Rheuma
- ✔ Arthrose
- ✔ Fibromyalgie
- ✔ Muskelentspannung

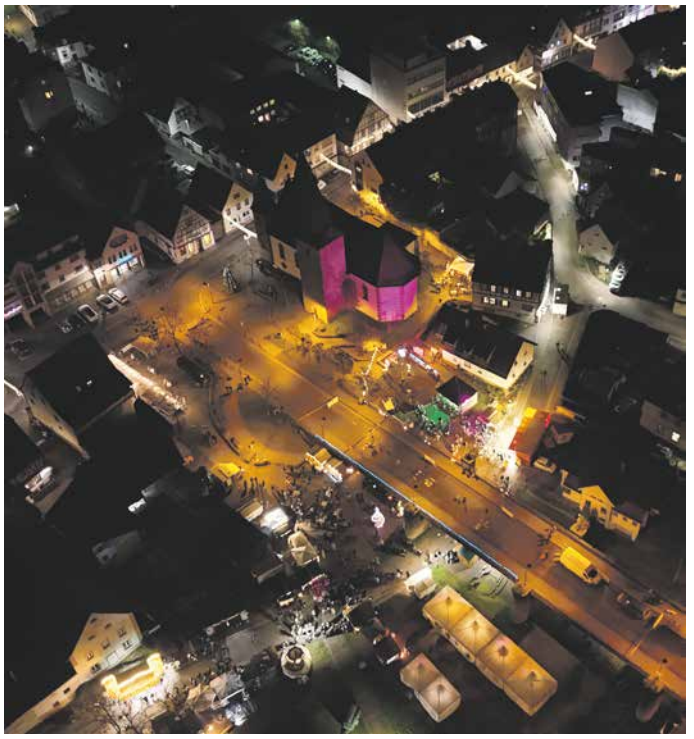
Die Behandlung ist schmerzfrei und gut verträglich.

47. Rodalber Weihnachtsmarkt

Markt der Düfte, Klänge und Lichter



Zum 47. Mal lädt am ersten Adventswochenende, 28. und 29. November, der Rodalber Weihnachtsmarkt ein der Markt der Düfte, Klänge und Lichter ein, am. Fest im Veranstaltungskalender der Stadt Rodalben verankert, zieht der Markt jährlich zahlreiche Besucher aus der gesamten Region an und verwandelt die Innenstadt in eine stimmungsvolle, weihnachtlich geprägte Kulisse. Die Veranstaltung mit ihrer besinnlichen und lichterfrohen Atmosphäre spricht vor allem Familien und Gäste aus dem Umland an, und stimmt alles die Adventszeit ein.



■ Wie immer bietet der Markt mit seinen traditionellen Holzhütten und Ständen kunstvolles Handwerk an, dazu weihnachtliche Dekorationen, handgefertigte Geschenke und auch winterliche Accessoires. Ergänzt durch ein vielfältiges kulinarisches Angebot an regionalen Spezialitäten, süßen Leckereien und selbstverständlich mit Glühwein und Punsch, um sich aufzuwärmen. Lokale Vereine und gewerbliche Anbieter tragen das abwechslungsreiche und authentische Markterlebnis.

■ Der Ort am Unteren Marienplatz im Bereich der Pfarrstraße lädt zum gemütlichen Verweilen ein. Neben dem Einkaufen und Schlendern steht das gesellige Beisammensein im Vordergrund, weshalb der Markt ein beliebter Treffpunkt für alle Generationen ist. Durch die langjährige Tradition hat sich der Rodalber Weihnachtsmarkt als verlässlicher kultureller Anker im Jahresverlauf der Region etabliert, der die lokale Gemeinschaft stärkt und Besucher mit einem traditionellen, unaufgeregten Rahmenprogramm erfreut. An beiden Tagen sind bei einer Tombola schöne Preise zu gewinnen und selbstverständlich wird wieder der Nikolaus die Kinder bescheren.

Das Programm am Samstag:

- *Ab 14.00 Uhr: Auftritt der Kinder der Kita Sel. Bernhard, der Kita Sommerfeld und Schülern der Mozartschule*
- *15.30 Uhr: Eröffnung des Weihnachtsmarkts mit den Jagdhornbläsern*
- *16.00 Uhr: Schulchor der Realschule in der Marienkirche*
- *16.30 Uhr: Gräfensteiner Blasmusik*
- *18.30 Uhr: Trompeter Claus Schäfer und Wolfgang und Simone Schuhmancher*
- *Danach beendet eine Lichtershow mit musikalischer Untermalung den Rodalber Weihnachtsmarkt*

Das Programm am Sonntag:

- *Markteröffnung ist gegen 11.00 Uhr.*
- *14.30 Uhr: Der Nikolaus kommt*
- *Danach: Weihnachtsquartett Bruchweiler*
- *15.00 Uhr: gemeinsames Mitsingen für Alt und Jung begleitet mit Flöten und Gitarren*
- *18.30 Uhr: Trompeter Claus Schäfer und Wolfgang und Simone Schuhmancher*

Günter Brödel GmbH

Stukkateur- und Gipsergeschäft



Rüdiger Brödel
Geschäftsführer

Im Germerstal 16
66976 Rodalben

Telefon 0 63 31 - 1 05 39
Fax 0 63 31 - 1 05 63
Mobil 01 71 - 3 741 096



Raumdesign
CLAUS SCHÄFER

www.raumdesign-schaefer.de

Hauptstr. 225 • 66976 Rodalben
Tel.: 06331 140280
info@raumdesign-schaefer.de

Bodenbeläge • Parkettböden
Gardinen nach Ihren Wünschen
Sonnenschutzanlagen • Markisen



Theos Risto
RESTAURANT & LOUNGE

Aktuelle Informationen immer unter **www.theos-risto.de**

H&K Gastro GdbR
Hauptstr. 1
66976 Rodalben

Tel.: 06331 / 2270159
info@theos-risto.de
www.theos-risto.de



Mittagstisch ab **12,90 €**
Täglich wechselnde Gerichte!
AUCH ZUM MITNEHMEN!
Montag bis Freitag | ab 11.00 Uhr

Donnerstag bis Montag von 11 bis 14 Uhr sowie abends ab 18 Uhr.
Sonntags bis 22 Uhr und Samstags ab 18 Uhr geöffnet.
Dienstag und Mittwoch ist Ruhetag.

www.Solarbau-Mang.de

Photovoltaik schlüsselfertig aus Meisterhand!





Stromrechnung checken, Dach checken,
mindestens **30 Jahre sparen!**
Wir schneiden Ihre Stromrechnung ab!

- Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung
- Wartung und Reinigung



Björn Mang
Imsbacher Mühle 1
66976 Rodalben
Meisterhotline: 0170-3826790

FACHPARTNER VON IBC SOLAR

Church in Colors - Die Jubiläumstournee

Interview mit Kai Rogowski

Zehn Jahre Church in Colors: Was ist für die Jubiläumstour 2026/27 neu entstanden, und was bleibt vertraut?

■ Ein bisschen wollen wir natürlich noch für uns behalten. Aber wir haben für das Jubiläum schon vieles neu gestaltet: den Bühnenaufbau, unsere Outfits und auch die Bilder und Videos, die uns auf der LED-Wand begleiten. Da ist viel Zeit und Liebe reingeflossen. Uns war wichtig, für jeden Song eine eigene, passende Atmosphäre zu schaffen. Zum ersten Mal kommen auch Laser zum Einsatz. Und ich darf die Jubiläumstour an einem goldenen Schlagzeug spielen – darüber freue ich mich als Schlagzeuger natürlich besonders.
Auch musikalisch gibt es viel Neues. Ein paar Songs gehören inzwischen einfach zu Church in Colors und dürfen bleiben. Der überwiegende Teil des Programms ist aber neu. Bei der Auswahl ging es uns nicht nur darum, welche Lieder gut klingen. Einige haben für uns eine persönliche Bedeutung. Deshalb ist auch der eine oder andere Titel dabei, den man vielleicht nicht unbedingt erwarten würde.
■ Was bleibt, ist die Nähe zum Publikum. Die Gäste sind mit ihren leuchtenden Armbändern selbst ein Teil des Abends. Ich sitze mit meinem Schlagzeug vorne rechts und bekomme die Reaktionen ganz unmittelbar mit. Diesen Kontakt mag ich sehr. Und auch innerhalb der Band ist vieles noch wie am Anfang: Wir freuen uns auf die Konzerte und haben nach zehn Jahren immer noch richtig Spaß zusammen.

Wann startet die Jubiläumstour, und auf welche Momente freust du dich persönlich besonders?

■ Los ging es bereits am 24. Oktober 2026 mit zwei ausverkauften Konzerten in Böhl. Dort hat damals auch unser allererstes Church-in-Colors-Konzert stattgefunden. Deshalb fühlt es sich für uns schon ein bisschen wie ein Wohnzimmer an. Zum Jubiläum dorthin zurückzukommen, war etwas Besonderes. Und bei einer Premiere ist trotz aller Erfahrung auch immer eine gewisse Aufregung dabei, so war das natürlich auch bei der besonderen Jubiläumstournee.
■ Ich freue mich aber genauso darauf, zum ersten Mal an einem neuen Ort zu spielen. Mit St. Ingbert kommen wir auf dieser Tour erstmals ins Saarland. Da ist man schon neugierig: Wie ist die Kirche, wie reagieren die Menschen, wie wird der Abend?
■ Hauenstein hat wiederum einen ganz persönlichen Bezug, weil es Olis Heimatort ist. Ihn in der Kirche singen zu erleben, in der er als Kind Messdiener war, ist für mich sehr spannend. Da kommt einfach ein Stück seiner eigenen Geschichte mit auf die Bühne.
■ Und dann freue ich mich besonders auf die Konzerte, bei denen mein Sohn Lars an der Gitarre dabei ist. Er hatte im vergangenen Jahr schon einzelne Gastauftritte bei uns und wird auf dieser Tour erstmals zusammen mit Marko Burkhardt für unseren Gitarristen Philipp einspringen, wenn der Ersatz für



sich braucht, was bei einer solch großen Tour öfter vorkommt. Lars ist 18 und hat sich nach der Schule entschieden, ganz auf die Musik zu setzen. Wenn wir zusammen spielen, schauen wir uns zwischendurch mal an, und da ist natürlich diese Verbundenheit. Oft sitze ich aber auch einfach am Schlagzeug, höre ihm zu und denke: „Boah, was für ein guter Gitarrist." Das macht mich schon stolz. Vor allem wünsche ich ihm, dass er seinen Traum leben und mit seiner Musik auf den großen Bühnen stehen kann.

Was macht für dich den besonderen Zauber von Church in Colors aus?

■ Für mich ist es vor allem dieses Gefühl, den Abend gemeinsam zu erleben. Wir geben dem Publikum etwas mit unserer Musik, und es kommt so viel zurück. Das macht uns auf der Bühne genauso glücklich wie die Menschen vor uns. Ich merke das auch daran, wie schnell so ein Konzert für mich vergeht.
■ Und manchmal bekommt man ganz unverhofft eine Rückmeldung. Wir verkaufen unsere Tickets über unseren eigenen Shop Pfalzshow.de. Ich hatte gerade vorgestern wieder eine Dame an der Ticket-Hotline, die Karten für die neue Tour kaufen wollte. Sie hat mir erst einmal davon vorgeschwärmt, wie schön sie den letzten Abend mit uns erlebt hatte. Das berührt mich schon sehr.
■ Solche Gespräche sind für mich auch ein großer Antrieb. Wenn ich mit Oli das Programm entwickle und mit unserem Lichttechniker Benjamin Alberts die Show gestalte, steckt da viel Arbeit drin. Aber ich habe diese gemeinsamen Momente im Kopf und weiß, warum ich so viel Energie und Liebe hineinstecke. Dass wir das als Band zusammen mit dem Publikum erleben dürfen, ist für mich das Besondere an Church in Colors.

Welche Konzerte stehen für unsere Leserinnen und Leser in der Region an?

■ Wir spielen am 27. November 2026 in der Christkönig-Kirche in Hauenstein und am 5. März 2027 in der St.-Josef-Kirche in St. Ingbert. Dazwischen sind wir in der Apostelkirche in Kaiserslautern zu Gast. Dort sitzen die Gäste durch die besondere Form der Kirche fast rund um uns herum. Obwohl so viele Menschen da sind, fühlt sich alles sehr nah an. Das mag ich besonders. Das Konzert am 27. Februar ist bereits ausverkauft, deshalb gibt es am 28. Februar 2027 ein Zusatzkonzert.

Wie muss man sich die Zusammenarbeit zwischen dir und Oli vorstellen?

■ Oli und ich sind eng befreundet und telefonieren eigentlich fast täglich. Oft hat einer eine Idee im Kopf, ruft den anderen an und fragt: „Was hältst du davon?" Und dann überlegen wir gemeinsam weiter.
■ Wir ticken in vielem sehr ähnlich und haben oft schnell ein gemeinsames Gefühl dafür, was funktionieren könnte. Gleichzeitig kommt Oli immer wieder mit Ideen um die Ecke, an die ich selbst noch gar nicht gedacht habe. Und umgekehrt passiert das genauso. Dieses Hin und Her macht mir einfach Spaß, weil daraus etwas entsteht, auf das keiner von uns allein gekommen wäre.
■ Was ich an unserer Zusammenarbeit besonders schätze: Wenn etwas schwierig wird, überlegen wir, wie wir es hinbekommen können. Auch wenn eine Idee erst einmal aufwendig klingt, suchen wir gemeinsam nach einer Lösung, mit der wir beide zufrieden sind.
■ Church in Colors ist über die Jahre unser gemeinsames Baby geworden. Wir hängen beide sehr daran und haben immer noch Freude daran, neue Ideen dafür zu entwickeln. Ich glaube, das macht viel aus – dass wir nach all den Jahren immer noch Lust haben, zusammen etwas auf die Beine zu stellen.

Text & Foto: Privat

"The Old Friends" live in Hauenstein

„A Tribute to Simon and Garfunkel"

Nach ihrem Auftritt vor vollem Haus und mit Standing Ovations im Jahr 2024 sind The Old Friends erneut bei „Kultur im Dorf" zu Gast. Am Samstag, 7. November 2026, präsentieren Laurent Kremer und Daniel Bour um 19:30 Uhr im Hauensteiner Bürgerhaus ihr Programm „A Tribute to Simon and Garfunkel".



■ Hauenstein hat wiederum einen ganz persönlichen Bezug, Die beiden Musiker, die jeweils Gitarre spielen und singen, widmen sich der musikalischen Welt des amerikanischen Duos. Als Ausgangspunkt ihrer Hommage dient das berühmte Konzert im New Yorker Central Park vom 19. September 1981. In akustischer Besetzung rücken sie die Melodien und das Zusammenspiel der Stimmen in den Mittelpunkt.
■ Dabei verbinden Kremer und Bour ihre Nähe zum Original mit eigenen musikalischen Akzenten. Ihre Interpretationen sollen die vertrauten Lieder wiedererkennbar machen und ihnen zugleich eine persönliche Färbung geben. Zum Repertoire des Programms zählen unter anderem „The Boxer", „Cecilia", „The Sound of Silence" und „Scarborough Fair".
■ Für das Hauensteiner Publikum ist der Abend eine Gelegenheit, an das Konzert von 2024 anzuknüpfen. Zugleich lädt die ehrenamtliche Initiative auch all jene ein, die The Old Friends bislang noch nicht erlebt haben. Mit zwei Gitarren und zwei Stimmen bietet das Duo einen konzentrierten Zugang zu den bekannten Liedern von Simon and Garfunkel.
■ Getreu dem Motto „Kultur ist für alle da" ist der Eintritt frei. Um eine Spende wird gebeten, damit die ehrenamtliche Initiative „Kultur im Dorf" auch weiterhin solche Veranstaltungen ermöglichen kann.

Text & Foto: Privat

KULTUR IM DORF

HAUS & GARTEN

KB

WASSERSCHADENSERVICE
INH. KARL-HEINZ BAUER

~ BAUTROCKNUNG
~ BAUBEHEIZUNG
~ WASSERSCHADENBESEITIGUNG
~ FLACHDACHTROCKNUNG
~ LECKAGEORTUNG
~ SCHIMMELSANIERUNG

Karl-Heinz Bauer
Sonnenstr. 2 ~ 66957 Ruppertsweiler
Telefon: 06395 3467003 ~ Telefax: 06395 9946867
info@kb-wasserschadenservice.de
www.kb-wasserschadenservice.de

FLIESEN GALLO

FLIESEN ALLER ART.
BERATUNG & PLANUNG.
BAUCHEMIE. ZUBEHÖR.

Goethestraße 1 | 66989 Höhfröschen
Telefon (06334) / 862
www.fliesen-gallo.de

perfekt montiert in einem Tag!



Ihr neues Bad

Ohne Ausbau der alten Wanne.
Ohne Schmutz und Fliesenschäden.
Mit Waschtisch, Toilette,
Duschtrennwand, Armaturen usw.
In den schönsten Farben und Formen
Wanne auf Wanne

Hans-Georg Wilhelm
HGW
66953 Pirmasens, Horebstr. 81-83
Telefon (0 63 31) 7 44 23

JÜRGEN ARNOLD
GmbH & Co. KG

- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER



TEL. 06395 - 9949413
MÜNCHWEILER • INDUSTRIESTR. 26
info@bauelemente-arnold.de

AUSBAU & FASSADE
STUCKATEURGESCHÄFT GERMANN GMBH

• Innen- & Außenputzarbeiten • Wärmedämmung
• Trockenbau • Altbausanierung & -Modernisierung
• Anstriche & Kreative Wandgestaltung
• Bauwerksabdichtung & Kellertrockenlegung

66976 Rodalben • Tel. 06331/16732
Mobil. 0179/1791343

FLIESEN RESCH
MEISTERBETRIEB
... im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk

Verlegung und Verkauf von:
■ Fliesen ■ Platten ■ Mosaik ■ Marmor
■ Treppen und Fensterbänke

Fehrbacher Str. 48 - 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 - Fax (0 63 31) 9 47 26
E-Mail: resch-fliesen123@t-online.de

SCHREINEREI Cieslik

- Möbelbau
- Innenausbau
- Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND



Schreinerei Cieslik **Tel. 06333-9 93 18 83**
Moschelmühle 7
67714 Waldfischbach-Burgalben

VOGEL
ENERGIETECHNIK GMBH

Heizen ohne Öl und Gas!

Wärmepumpen
Photovoltaikanlagen + PV-Speicher (Akkus)
Elektroinstallationen
Wohnraumlüftung
Klimaanlagen

Waldfischbacher Str. 15-19
66978 Leimen

Tel.: 0 63 97 - 12 90 400
www.solar-vogel.de

Neuer Opel Astra Start:

Kompaktklasse-Einstieg jetzt schon ab 31.890 Euro

- **Top-Angebot: Einstieg in die Astra-Welt je nach Antriebsvariante fast 2.000 Euro erschwinglicher als bisher**
- **Viel drin: Serienmäßig mit Intelli-Sitzen, „Keyless Start", Klimaautomatik, Multimedia-Infotainment und neuer Metallic-Lackierung Denim Blau**
- **Neues Ausstattungs-Portfolio: Nach Frontera, Combo und Astra wird Start-Variante sukzessive auch bei den weiteren Opel-Modellen eingeführt**

■"So geht Made in Germany": Das zeigt der jüngste Opel Astra seit seiner Markteinführung im Frühjahr. Er steht mit der Kombination aus emotionalem Design, höchster Präzision und kompromissloser Qualität für das, was moderne deutsche Ingenieurskunst ausmacht. Zum Start des neuen Modelljahres legt Opel nach: Ab sofort erweitert der Hersteller das Ausstattungsangebot für den Astra. So ist der Kompaktklasse-Bestseller aus Rüsselsheim, der aktuell auch auf dem Pariser Autosalon zu sehen ist, nun auch als Opel Astra Start erhältlich. Die neue Einstiegsvariante ist perfekt auf Kunden zugeschnitten, die auf ein besonders starkes Preis-Leistungsverhältnis Wert legen. Bereitsab 31.890 Euro (alle Preise UPE inkl. MwSt.) können sie künftig im eigenen Astra Fünftürer und ab 33.390 Euro im Astra Sports Tourer losfahren – 1.500 Euro günstiger als bisher. Beim Astra Electric sinkt der Einstiegspreis sogar um 1.900 Euro auf nur noch 36.490 Euro.

■ „Mit der Einführung des neuen Start-Trims machen wir Opel Astra-Kunden jetzt ein noch attraktiveres Angebot. Je nach Antriebsvariante können sie bis zu 1.900 Euro sparen und zugleich ein bereits umfangreich ausgestattetes Auto ‚made in Germany' ihr Eigen nennen. Damit machen wir individuelle Mobilität unabhängig vom bevorzugten Antrieb für alle noch erreichbarer – und zugleich bedeutend erschwinglicher als viele Wettbewerber", sagt Opel Deutschland-Chef Patrick Dinger.

Neuer Opel Astra Start: Starke Einstiegsvariante in neuem Denim Blau-Glanz

■ Mit der Einführung des neuen Start-Trims hält auch eine neue Metallic-Lackierung beim Opel Astra Einzug. So fahren Astra-Kunden künftig serienmäßig in einem dezenten Denim Blau vor, einem Farbton, der Eleganz mit Understatement verbindet. Darüber hinaus hat schon der Astra Start viele praktische sowie komfortable Features an Bord.



Fahrer und Beifahrer nehmen auf sechsfach einstellbaren Intelli-Sitzen Platz, die mit ihrer mittigen Vertiefung zu einer entspannten Reise beitragen. Für eine jederzeit angenehme Innenraum-Temperatur sorgt die ebenfalls standardmäßige Klimatisierungsautomatik. Die Sicherheit und Übersicht erhöhen neben den weiteren Assistenzsystemen der Parkpilot an Front und Heck; vielfältige Fahrzeuginformationen sind über das individualisierbare 10 Zoll große Fahrerinfodisplay sowie über den gleichgroßen Farbtouchscreen des Multimedia-Infotainment-Systems ablesbar. Und los geht's ganz einfach per schlüssellosem Startsystem „Keyless Start".

■ Zum besonders attraktiven Einstiegspreis von 31.890 Euro starten die Kunden im ebenso effizienten wie starken Astra Hybrid mit 107 kW (145 PS) Systemleistung und 230 Newtonmeter Drehmoment durch. Seine Kraft überträgt der Astra hier über ein elektrifiziertes Sechsgang-Doppelkupplungsgetriebe.

■ Alternativ steht der Astra Start auch mit 96 kW (130 PS)-Dieselantrieb und Achtstufen-Automatik zur Verfügung. Und wer rein batterie-elektrisch und damit lokal emissionsfrei unterwegs sein möchte, kann den Astra Electric Start mit 115 kW (156 PS), 270 Newtonmeter sofort anliegendem Drehmoment und praktischer Vehicle to Load (V2L)-Technologie2 wählen.

■ Darüber hinaus lässt sich der Astra Start mit weiteren Features wie dem optionalen Komfort-Paket-Start ausstatten. Dies umfasst unter anderem die Solar Protect-Wärmeschutzverglasung, einen automatisch abblendenden Innenrückspiegel, Mittelarmlehne und die Dachreling beim Sports Tourer.

■ Zugleich werden die höheren Ausstattungsvarianten mit spezifischen Merkmalen weiter aufgewertet und grenzen sich, perfekt auf die jeweiligen Kundenbedürfnisse zugeschnitten, noch besser voneinander ab.

Text & Foto: Quelle Opel

Kombinierte Werte für Opel Astra Electric und Astra Sports Tourer Electric gem. WLTP[1]: Energieverbrauch 14,7-15,8 kWh/100 km, CO2-Emission 0 g/km; CO2-Klasse: A.
Kombinierte Werte für Opel Astra Plug-in-Hybrid und Opel Astra Sports Tourer Plug-in-Hybrid gem. WLTP1: Energieverbrauch gewichtet 12,1-12,6 kWh Strom/100 km plus 2,1-2,3 l Benzin/100 km; CO2-Emission 48-53 g/km; CO2-Klasse B. Bei entladener Batterie: Kraftstoffverbrauch 5,3 -5,6 l/100 km; CO2-Klasse D.
Kombinierte Werte für Opel Astra Hybrid und Astra Sports Tourer Hybrid gem. WLTP[1]: Kraftstoffverbrauch 4,7-5,1 l/100 km, CO2-Emission 106-114 g/km; CO2-Klasse: C.
Kombinierte Werte für Opel Astra 1.5 Diesel und Astra Sports Tourer 1.5 Diesel gem. WLTP[1]: Kraftstoffverbrauch 4,8-5,1 l/100 km, CO2-Emission 127-134 g/km; CO2-Klasse: D.
[1] Die Werte eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.

autohaus SCHECHTER GmbH & Co. KG

DACIA STARTET WINTERAKTION:

KOSTENLOSE WINTERRÄDER BEI FINANZIERUNG/LEASING EINES NEUWAGENS



*Winterkompletträder Gratis für die Modelle Dacia Sandero - Sandero Stepway - Jogger - Duster - Bigster Im Aktionszeitraum bis zum 31.12.2026. Die Fahrzeuge müssen bis zum 31.12.2026 zugelassen werden und über die Mobilize Financial Services finanziert oder geleast werden.Die Anzahlung darf dabei maximal 70% sein.

- **Angebot gilt bis zum 31. Dezember 2026**
- **Leasing oder Finanzierung über Mobilize Financial Services**
- **Gilt für ausgewählte Neufahrzeuge der Baureihen Dacia Bigster, Dacia Duster, Dacia Sandero, Dacia Sandero Stepway und Dacia Jogger**

■ Dacia erleichtert den Start in die kalte Jahreszeit mit einer attraktiven Winteraktion für Privatkundinnen und Privatkunden. Wer sich bis zum 31. Dezember 2026 für die Finanzierung oder das Leasing eines ausgewählten Dacia Neuwagens über Mobilize Financial Services entscheidet, erhält vier Winter-Kompletträder ohne Aufpreis dazu. Damit verbindet Dacia attraktive Mobilität mit einem konkreten Mehrwert für die Wintersaison und sorgt dafür, dass Kundinnen und Kunden von Beginn an sicher unterwegs sind.
Die Aktion umfasst zahlreiche Modelle der aktuellen Dacia Produktpalette und bietet damit für unterschiedliche Mobilitätsbedürfnisse die passende Lösung – vom kompakten Sandero über den vielseitigen Jogger bis hin zum neuen Bigster als größtem Modell der Marke.

Die Winteraktion im Überblick:

Für zahlreiche Dacia Modelle verfügbar

■ Die Aktion gilt für ausgewählte Neufahrzeuge der Baureihen Dacia Bigster, Dacia Duster, Dacia Sandero, Dacia Sandero Stepway und Dacia Jogger. Kundinnen und Kunden können damit je nach individuellem Bedarf zwischen SUV-, Crossover-, Familien- und Kompaktmodellen wählen.

Vier kostenlose Winter-Kompletträder inklusive

■ Beim Leasing oder bei der Finanzierung eines teilnehmenden Fahrzeugs über Mobilize Financial Services erhalten Privatkund:innen vier Winter-Kompletträder ohne Aufpreis. So sind Fahrzeug und Bereifung von Anfang an optimal auf die winterlichen Straßenverhältnisse vorbereitet. Reifenformat und Felgendesign erfolgen nach Verfügbarkeit.

Zeitlich begrenzte Aktion mit attraktiven Zusatzvorteilen

■ Die Aktion gilt für Kaufanträge vom 1. Oktober bis 31. Dezember 2026 sowie für Fahrzeugzulassungen bis zum 31. Dezember 2026 bei teilnehmenden Dacia Partnern. Zusätzlich profitieren ADAC-Mitglieder bei ausgewählten Modellen von exklusiven Leasingkonditionen, darunter 0-Prozent-Leasing für Dacia Bigster und Dacia Duster sowie besonders attraktive Angebote für Sandero, Sandero Stepway und Jogger. Mit dem neuen Bigster und dem Duster stehen dabei auch zwei besonders gefragte SUV-Modelle im Mittelpunkt der Aktion. Während der Bigster mit großzügigem Platzangebot, moderner Hybridtechnologie und hoher Langstreckentauglichkeit überzeugt, kombiniert der Duster robuste Vielseitigkeit mit effizienten Antrieben. Ergänzt wird das Angebot durch den Sandero als meistverkauftes Privatkundenfahrzeug Europas, den markanten Sandero Stepway sowie den familienfreundlichen Jogger mit optional sieben Sitzplätzen.

■ Die kostenlosen Winter-Kompletträder machen die aktuellen Leasing- und Finanzierungsangebote noch attraktiver und bieten Kundinnen und Kunden einen unmittelbaren finanziellen Vorteil. Damit unterstreicht Dacia einmal mehr das Markenversprechen, praktische und bezahlbare Mobilität mit einem überzeugenden Preis-Leistungs-Verhältnis zu verbinden.

Text: Dacia

Mazda CX-5 ist „Familienauto des Jahres“

- **Klassensieg bei den großen SUV bis 35.000 Euro Basispreis**
- **Leserwahl von „AUTO Straßenverkehr“ mit neuem Modus wiederbelebt**
- **Auszeichnung würdigt Platzangebot und Alltagstauglichkeit**

■ Der Mazda CX-5 ist Familienauto des Jahres : Bei der von der Fachzeitschrift „AUTO Straßenverkehr“ durchgeführten Leserwahl überzeugte das Crossover-Modell und sicherte sich den Sieg in der Kategorie „Große SUV bis 35.000 Euro Basispreis “.

■ Nach einem Jahr Pause wurde die Wahl zum Familienauto des Jahres nun mit einem neuen Modus durchgeführt. Insgesamt 10.181 Teilnehmer (notariell testiert) kürten die beliebtesten Kombi-, Van- und SUV-Modelle – mit einem variablen Gepäckraum von mindestens 400 Litern Volumen sowie aufgeteilt in zwei Preisklassen. In 13 Kategorien standen 175 Modelle zur Wahl.

■ Den Klassensieg in der Kategorie „ Große SUV bis 35.000 Euro Basispreis “ sicherte sich der neue Mazda CX-5. Die dritte Generation des Crossover-Bestsellers präsentiert sich mit einem besonders ausdrucksstarken Design, einem geräumige n und vielseitigen Innenraum sowie neuen Technologien für mehr Komfort und Konnektivität . Mit einem Kofferraumvolumen von 583 Litern bietet er genügend Platz für Urlaubsgepäck sowie Sport- und Freizeitausrüstung . Mit einer maximalen Anhängelast von 2.000 Kilogramm bietet der Mazda CX-5 zudem hohe Alltagstauglichkeit als Zugfahrzeug .

■ Für den Antrieb sorgt ein 2,5-Liter e-Skyactiv G Benzinmotor mit 104 kW/141 PS und Mazda M Hybrid-System sowie Sechsstufen-Automatikgetriebe . Er ist sowohl mit Front- als auch mit Allradantrieb (Energieverbrauch kombiniert 7,0-7,5 l/100 km, CO 2-Emission 157-169 g/km, CO 2-Klasse F) erhältlich.

■ „Wir freuen uns, dass wir die Leserinnen und Leser der AUTO Straßenverkehr auch bei der neu aufgelegten Wahl zum Familienauto des Jahres auf Anhieb überzeugen konnten“, sagt Bernhard Kaplan, Geschäftsführer Mazda Motors Deutschland. „Der neue Mazda CX-5 vereint mit seinem großzügigen Raumangebot, hoher Flexibilität im Alltag sowie familienfreundlichen Details wie den weit öffnenden Fondtüren genau die Eigenschaften, die Familien zu schätzen wissen. Und sein Preis-Leistungsverhältnis überzeugt ebenfalls.“

Text & Foto: Mazda





Energieverbrauch kombiniert: 7,0 l/100 km. CO_2-Emissionen kombiniert: 157 g/km. CO_2-Klasse: F. Weitere Informationen zur elektrischen Reichweite, Energiekosten, KFZ-Steuer und CO_2-Kosten finden Sie unter www.mazda.de/Energieverbrauch.

1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – ein Service der Openbank Deutschland AG (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-5 e-Skyactiv G 141 6AT Prime-Line | 2,5 l Benziner 104 (141) kW (PS), bei 376 € monatlicher Leasingrate, 0,00 € Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr, zzgl. 1.540 € Überführungskosten, die von uns als Händler abgerechnet werden, und zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig bis zum 14.11.2026 für Privatkunden und ist nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar.

2) 6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter www.mazda.de/garantie.

Beispielfoto eines Mazda CX-5, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

ALWIN HÖFFNER GMBH
An den drei Eichen 2 · 66978 Clausen
Tel. 06333/92180 · www.mazda-autohaus-hoeffner-clausen.de



Stephanie Grimm

Sind Sie auch immer müde und erschöpft...?

...dann könnten Sie an einer sogenannten Nebennierenerschöpfung oder Nebennierenschwäche leiden. Die Nebennieren sind kleine pyramidenförmige Organe, die nicht größer als eine Walnuss sind, und oben auf den Nieren sitzen. Sie sind ein eigenständiges Organ und produzieren hauptsächlich das Stresshormon Cortisol sowie auch Sexualhormone.Das Cortisol ist aber nicht nur ein Stresshormon, sondern eine Art Aktivitätshormon, das die Energieversorgung des Körpers an die äußerlichen Erfordernisse anpasst, ähnlich wie die Schilddrüsenhormone. Morgens geht der Cortisolspiegel hoch, um uns genügend Power für den Tagesablauf zu geben, zum Abend sinkt der Spiegel ab, damit sich der Körper auf die Nachtruhe einstellen kann, bei der viele Regenerations- und Stoffwechselprozesse ablaufen. Die Nebennieren steuern von ihrer zentralen Position aus auch die Funktionen des Körpergewebes, der Organe und der Drüsen. Sie bestimmen auch was wir denken und fühlen. Die Verwertung von Kohlenhydrate und Fette wird beeinflusst sowie auch die Regulierung des Blutzuckers, die ordnungsgemäße Funktion des Herz-Kreislauf-Systems und des Verdauungstraktes. Die Anfälligkeit für bestimmte Krankheiten und die Fähigkeit chronische Beschwerden zu überwinden wird entscheidend von den Nebennieren beeinflusst. Je chronischer eine Erkrankung ist, desto schwächer ist die Reaktion der Nebennieren.

Wie fühlt man sich bei einer Nebennierenschwäche?

■ Ein Cortisolmangel bewirkt, das es große Schwierigkeiten macht morgens aus dem Bett zu kommen. Man ist ständig müde, auch wenn man lange genug geschlafen hat. In der Regel leiden die Betroffenen unter einer schweren lang andauernden Erschöpfung. Sie fühlen sich ausgelaugt, zum Teil auch ausgebrannt. Man wird stressanfälliger und benötigt eine lange Zeit um sich von einer Krankheit, einer Verletzung oder einem seelischen Schock zu erholen. Viele Menschen mit Nebennierenschwäche haben ein ausgeprägtes Verlangen nach Salz oder nach anregenden Getränken wie Kaffee. Glücksgefühle werden seltener empfunden, Depressionen, Ängste und Konzentrationsstörungen treten auf. Ebenso steigen Allergieneigung und Infektanfälligkeit.



Praxis für Naturheilkunde
Stephanie Grimm
Talstr.35 • 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334 9846561
stephanie-grimm.com • hp@stephanie-grimm.com

■ Im Anfangsstadium ist es oft so, dass man morgens und tagsüber schlapp und müde ist, aber nach dem Abendessen kommt noch einmal ein Energieschub, der leider dazu führen kann, dass der Betroffene unter massiven Schlafstörungen leidet. Das bedeutet, dass die Nebenniere in einer sogenannten Dysregulation angekommen ist und nachts das macht, was sie eigentlich tagsüber machen sollte. Aber auf Dauer wird die Nebenniere auch nachts in die Erschöpfung kommen, die Betroffenen schlafen plötzlich wieder durch, sind aber trotzdem nicht erholt am Morgen.

Wie wird die Nebennierenschwäche diagnostiziert?

■ Die Diagnostik der NNS erfolgt durch die Messung des Cortisolspiegels im Speichel. Vorteil dieser Untersuchung ist zum einen die unkomplizierte Probengewinnung, zum anderen liegt der weitere Vorteil darin, dass im Speichel die aktive Cortisolmenge gemessen wird, diese verursacht die Symptomatik, während im Blut die Hormone an Transporteiweiße gebunden sind und größtenteils inaktiv sind.

■ Es sollte ein Morgenwert und 3-4 Stunden später der Vormittagswert bestimmt werden. Weitere Messungen sind natürlich möglich, dies sollte der behandelnde Therapeut oder Arzt mit dem Patienten absprechen. Messungen vom Nachtcortisol und Melatonin, unserem Schlafhormon, machen Sinn, wenn der Patient unter Schlafstörungen leidet. Ganz wichtig ist es auch, bei der Diagnostik die Schilddrüse mit einzubeziehen. Die beiden Organe brauchen sich gegenseitig um gut zu funktionieren.

Was kann man nun tun bei einer Nebennierenschwäche?

■ Die naturheilkundliche Therapie zielt zum einen darauf ab, die Nebenniere zu stärken, dazu stehen verschiedene sogenannte Komplexhomöopathika zur Verfügung; zum anderen sollte der Vitamin- und Mineralstoffhaushalt ausgeglichen werden, dies sollte idealerweise nach einer Kontrolle im Vollblut erfolgen. Wichtig ist auch eine Umstellung der Lebensgewohnheiten und der Ernährung.

■ Stressfaktoren, Energieräuber und eine ungesunde Lebensführung sollten soweit wie möglich abgestellt bzw. minimiert werden. Unsere Nebenniere ist ein sehr dankbares Organ. Wurde ihr Hilfeschrei erhört und obengenannte Therapiemöglichkeiten gestartet, kann sie sich recht schnell wieder erholen.

Ich wünsche Ihnen einen beschwerdefreien November!
Herzliche Grüße, Ihre Stephanie Grimm

Wenn das Licht geht, kommt die Schwere

So kommen Sie gut durch Herbst und Winter

Die Tage werden kürzer, der Himmel grauer, und morgens fällt das Aufstehen schwerer als im Sommer. Viele Menschen kennen den Herbstblues. Bei manchen bleibt es nicht bei einer Verstimmung: Sie sind antriebslos, müde, ziehen sich zurück und haben Heißhunger auf Süßes. Mediziner sprechen dann von einer saisonal-affektiven Störung (SAD), im Volksmund Winterdepression.

Warum uns die dunkle Jahreszeit so zusetzt

■ Licht ist der wichtigste Taktgeber unserer inneren Uhr. Weniger Tageslicht verändert den Hormonhaushalt: Das Schlafhormon Melatonin wird länger und stärker ausgeschüttet, und der Spiegel des Glückshormons Serotonin kann sinken. Die Folge sind Müdigkeit, gedrückte Stimmung und ein verändertes Hungergefühl. Auch bei bedecktem Himmel ist es draußen meist deutlich heller als drinnen, denn schon ein trüber Tag bringt mehrere tausend Lux, ein beleuchtetes Büro oft nur 300 bis 500.

Die Zeitumstellung: Eine Stunde, die mehr durcheinanderbringt, als man denkt

■ In diesem Jahr endete die Sommerzeit am Sonntag, 25. Oktober: Um 3 Uhr wurden die Uhren auf 2 Uhr zurückgestellt. Das klingt nach einer geschenkten Stunde Schlaf, doch unsere innere Uhr richtet sich nicht nach der Armbanduhr. Der Körper braucht oft einige Tage bis Wochen, um sich anzupassen. Morgens wird es zwar wieder heller, dafür beginnt die Dämmerung abends schon am späten Nachmittag. Genau das kann Menschen, die ohnehin empfindlich auf Lichtmangel reagieren, zusätzlich belasten.

Besser schlafen in der dunklen Jahreszeit

■ Im Winter schlafen viele mehr und fühlen sich trotzdem nicht erholt. Diese Gewohnheiten helfen:

- Regelmäßigkeit: Gehen Sie täglich zu ähnlichen Zeiten ins Bett und stehen Sie zu ähnlichen Zeiten auf, auch am Wochenende.
- Kühles Schlafzimmer: Ideal sind etwa 16 bis 18 Grad. Gut gelüftet schläft es sich besser.
- Bildschirmpause: Das blaue Licht von Smartphone und Fernseher bremst die Melatoninbildung. Legen Sie die Geräte etwa eine Stunde vor dem Schlafen weg.
- Abendroutine: Ein warmes Bad, Tee, ein Buch oder leichte Dehnübungen signalisieren dem Körper, dass der Tag zu Ende geht.
- Gedämpftes Licht am Abend: Warmes, schwaches Licht statt greller Deckenlampen.
- Koffein früh stoppen: Kaffee und schwarzer Tee am besten nur bis zum frühen Nachmittag.
- Alkohol meiden: Er macht zwar müde, zerstückelt aber den Schlaf in der zweiten Nachthälfte.



- Tagsüber bewegen: Ein Spaziergang an der frischen Luft wirkt doppelt, denn er bringt Licht und Bewegung.
- Kein Mittagsschlaf über 20 bis 30 Minuten: Längere Nickerchen rauben den Nachtschlaf.
- Licht als Medizin

■ Neben dem Spaziergang bei Tageslicht ist die Lichttherapie die am besten untersuchte Behandlung bei Winterdepression. Dabei sitzt man morgens etwa 30 Minuten vor einer speziellen Tageslichtlampe mit rund 10.000 Lux. Sie sollte allerdings mit Rücksicht auf Augenerkrankungen und Medikamente vorher mit dem Arzt besprochen werden.

Was auf den Teller gehört

■ Die richtige Ernährung ersetzt keine Therapie, kann aber Stimmung, Energie und Schlaf spürbar unterstützen.

■ Vitamin D: Von Oktober bis März reicht die Sonneneinstrahlung in Mitteleuropa kaum aus, damit die Haut genug Vitamin D bildet. Quellen sind fetter Seefisch, Eier und Pilze. Ob ein Präparat sinnvoll ist, sollten Sie über einen Bluttest mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt klären und es nicht auf Verdacht hoch dosieren.

■ Omega-3-Fettsäuren: Sie sind wichtig für die Funktion des Gehirns. Enthalten sind sie in Lachs, Hering und Makrele sowie in Leinöl, Walnüssen und Chiasamen.

■ Tryptophan und komplexe Kohlenhydrate: Tryptophan ist ein Baustein für Serotonin und Melatonin. Es steckt in Haferflocken, Nüssen, Eiern, Käse, Hülsenfrüchten und Bananen. Zusammen mit Vollkornprodukten gelangt es besser ins Gehirn und sorgt für langanhaltende Energie.

■ B-Vitamine, Folsäure und Magnesium: Sie unterstützen Nerven und Stoffwechsel. Gute Quellen sind Blattgemüse, Hülsenfrüchte, Vollkorn, Nüsse und Samen.

■ Saisonales Gemüse: Grünkohl, Rosenkohl, Kürbis, Rote Bete, Möhren und Sellerie liefern Vitamine, Mineralstoffe und Ballaststoffe zu kleinem Preis. Auch Sauerkraut und andere fermentierte Lebensmittel passen in die kalte Jahreszeit.

Was man besser reduziert:

- Zucker und Weißmehl: Sie lassen den Blutzucker steigen und wieder abstürzen, was Heißhunger und Stimmungstiefs verstärkt.
- Alkohol: Er belastet Stimmung und Schlaf.
- Schwere, späte Mahlzeiten: Sie stören die Nachtruhe.

■ Das Abendessen sollte zwei bis drei Stunden vor dem Zubettgehen enden. Genug trinken: Im Winter vergisst man es leicht. Wasser und ungesüßte Kräuter- oder Früchtetees sind gute Begleiter.

Der Winter muss kein Stimmungstief sein

■ Wer täglich ans Licht geht, seinen Schlafrhythmus pflegt und sich ausgewogen ernährt, gibt dem Körper gute Voraussetzungen für die dunklen Monate. Und wer merkt, dass das nicht reicht, sollte sich Unterstützung holen, denn eine Winterdepression ist gut behandelbar.

Text: Red

Ihr gutes Recht

von Rechtsanwältin Kerstin Weishaar

Jetzt kaufen, später bezahlen - neue Regeln ab November 2026

Ein neues Smartphone, eine Waschmaschine oder die nächste größere Anschaffung: Immer häufiger bieten Händler ihren Kunden an, den Kaufpreis erst später oder bequem in mehreren Raten zu bezahlen. Was zunächst unkompliziert und günstig erscheint, kann jedoch schnell zur finanziellen Belastung werden. Mit einer umfassenden Reform des Verbraucherkreditrechts, die am 20. November 2026 in Kraft tritt, sollen Verbraucher künftig besser vor Überschuldung und undurchsichtigen Kreditangeboten geschützt werden.

■ Bislang fielen zahlreiche Finanzierungsangebote nicht unter die strengen gesetzlichen Vorschriften für Verbraucherdarlehen. Dies betraf insbesondere zinsfreie Finanzierungen, kurzfristige Kredite und Darlehen unter 200 Euro. Durch die Neuregelung werden nun auch viele dieser Angebote erfasst. Das bedeutet, dass Verbraucher künftig bei zahlreichen Ratenkäufen und sogenannten „Buy now, pay later"-Angeboten von zusätzlichen gesetzlichen Schutzvorschriften profitieren. Entscheidend ist dabei stets die konkrete Ausgestaltung der Finanzierung.

■ Eine wesentliche Neuerung betrifft die Prüfung der Kreditwürdigkeit. Anbieter müssen künftig auch bei vielen bislang ausgenommenen Finanzierungsmodellen prüfen, ob ihre Kunden voraussichtlich in der Lage sind, die vereinbarten Raten zurückzuzahlen. Gleichzeitig werden die Informationspflichten erweitert. Verbraucher sollen bereits vor Vertragsabschluss verständlich darüber informiert werden, welche Kosten entstehen, wie lange die Finanzierung läuft und welche finanziellen Verpflichtungen sie eingehen. Auf diese Weise soll verhindert werden, dass vermeintlich günstige Zahlungsangebote zu einer unbemerkten Schuldenfalle werden.



■ Besondere Vorsicht ist bei sogenannten Null-Prozent-Finanzierungen geboten. Auch wenn keine Zinsen anfallen, bedeutet dies nicht, dass eine solche Finanzierung vollkommen risikolos ist. Zusätzliche Gebühren, verspätete Zahlungen oder mehrere gleichzeitig laufende Ratenkäufe können erhebliche finanzielle Schwierigkeiten verursachen. Wer beispielsweise verschiedene Anschaffungen mit monatlichen Raten finanziert, verliert schnell den Überblick über seine tatsächlichen Zahlungsverpflichtungen. Gerade die unkomplizierte Abwicklung im Internet verleitet dazu, finanzielle Verpflichtungen einzugehen, ohne deren langfristige Auswirkungen ausreichend zu bedenken.

■ Auch das gesetzliche Widerrufsrecht spielt bei finanzierten Käufen eine wichtige Rolle. Bei Verbraucherdarlehensverträgen besteht grundsätzlich die Möglichkeit, den Vertrag innerhalb von 14 Tagen zu widerrufen. Sind Kauf- und Kreditvertrag miteinander verbunden, gelten besondere gesetzliche Regelungen. Welche Folgen ein Widerruf für den jeweiligen Kauf hat, hängt daher von der konkreten Vertragsgestaltung ab. Zu beachten ist außerdem, dass nicht jeder gewöhnliche Rechnungskauf automatisch unter die neuen Vorschriften fällt. Das Gesetz sieht bestimmte Ausnahmen vor, insbesondere für einzelne kurzfristige und kostenfreie Zahlungsaufschübe.

■ Die neuen gesetzlichen Regelungen stärken die Rechte der Verbraucher und sorgen für mehr Transparenz bei Finanzierungsangeboten. Dennoch ersetzen sie nicht die eigene Verantwortung, finanzielle Verpflichtungen sorgfältig zu prüfen. Gerade in Zeiten hoher Lebenshaltungskosten sollten Verbraucher darauf achten, dass die Summe ihrer monatlichen Ratenzahlungen dauerhaft tragbar bleibt.

Daher unser Rat für Sie:

■ Prüfen Sie vor jedem Ratenkauf die Vertragsbedingungen, Zahlungsfristen und möglichen Zusatzkosten sorgfältig. Behalten Sie insbesondere den Überblick über bereits bestehende Zahlungsverpflichtungen und lassen Sie sich nicht allein von vermeintlich günstigen Monatsraten zu einer Anschaffung verleiten. Bei unklaren Vertragsklauseln, überhöhten Forderungen oder Schwierigkeiten mit einem Kreditgeber empfiehlt es sich, frühzeitig anwaltlichen Rat einzuholen. Denn auch bei vermeintlich kleinen Finanzierungen gilt: Was heute bequem erscheint, kann morgen teuer werden.

Kanzlei Weishaar
Baumbuschstr. 30A • 66976 Rodalben
Telefon: 06331 141088-3 • Fax: 141088-4
kanzlei-weishaar.de • info@kanzlei-weishaar.de
WhatsApp: 0176-67698020

Neue Ärztin verstärkt das Hausarztzentrum Rodalben - Clausen

- **Kristin Peifer tritt die Nachfolge von Praxisgründer Dr. Andreas Dauenhauer an – Fachärztin für Innere Medizin mit zusätzlicher Qualifikation in der Notfallmedizin bringt langjährige Erfahrung aus der klinischen Kardiologie mit**
- **Ultraschall-Untersuchungen am Herzen erweitern das diagnostische Angebot als individuelle Gesundheitsleistung (IGeL)**

■ Zum 1. Juli 2026 hat Kristin Peifer ihre Tätigkeit im Hausarztzentrum Rodalben – Clausen aufgenommen. Die Fachärztin für Innere Medizin mit zusätzlicher Qualifikation in der Notfallmedizin folgt auf Dr. Andreas Dauenhauer, der die Gemeinschaftspraxis am 1. Januar 2015 gegründet und nun den wohlverdienten Ruhestand angetreten hat. Gemeinsam mit Mathias Schmenger und Michael Seibert betreut sie künftig Patientinnen und Patienten an den beiden Standorten Rodalben und Clausen. Kristin Peifer, Jahrgang 1988, ist in Maßweiler aufgewachsen. Heute lebt die Mutter zweier Kinder mit ihrer Familie in Reifenberg.

■ Die neue Ärztin bringt weitreichende Erfahrungen aus der klinischen Versorgung mit. Nach ihrem Studium an der Universität des Saarlandes in Homburg war sie seit 2020 in der Klinik für Kardiologie am Städtischen Krankenhaus Pirmasens tätig. Zu ihren Einsatzbereichen zählten dort insbesondere Intensivmedizin und Funktionsdiagnostik mit Schwerpunkten in der Echokardiografie (Herzultraschall) und der Herzkatheter-Diagnostik. Seit 2023 ist sie zudem als Notärztin im Einsatz.

■ Mit der erweiterten fachlichen Kompetenz des Ärzteteams gehört jetzt auch der Herzultraschall zum Leistungsspektrum des Hausarztzentrums Rodalben – Clausen. Die entsprechenden Untersuchungen werden als individuelle Gesundheitsleistung (IGeL) angeboten.

Nahtloser Übergang im Ärzteteam

■ Kristin Peifer freut sich, dass sie ihre Patientinnen und Patienten künftig über deutlich längere Zeitspannen und damit noch persönlicher über den gesamten Verlauf ihrer Behandlung hinweg begleiten kann. Im klinischen Alltag war dies naturgemäß nur für einen begrenzten Zeitraum möglich.

■ „Dr. Dauenhauer hat unsere Praxis über viele Jahre geprägt. Nach so langer vertrauensvoller Zusammenarbeit fällt uns der Abschied nicht leicht", betont Mathias Schmenger. „Er hinterlässt große Fußstapfen – umso mehr freuen wir uns, mit Kristin Peifer eine überaus kompetente und fachlich versierte Kollegin für seine Nachfolge gewonnen zu haben."



■ Wir kennen Kristin Peifer seit vielen Jahren aus dem Rettungsdienst und schätzen sie als engagierte und hoch motivierte Kollegin. Deshalb wissen wir, dass sie auch menschlich hervorragend zu unserem Team passt. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit ihr die Patientenversorgung in Rodalben und Clausen fortzuführen", ergänzt Michael Seibert.

Text & Foto: ars publicandi

Bürgerhaus Schuhfabrik

Kultur
im Bürgerhaus Schuhfabrik
Alle Veranstaltungen
2026/27



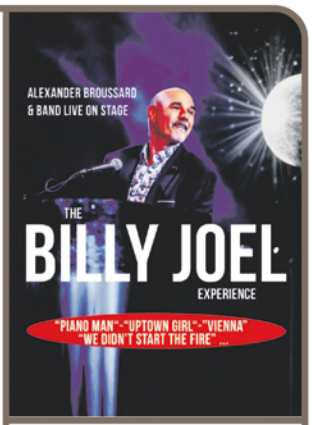
Dienstag, 24. November 26
The Original USA
Gospel Singers & Band

Erleben Sie eine schwungvolle und atem-beraubende Gospelshow. Bei den Original USA Gospel Singers bleibt kein Zuschauer ruhig auf seinem Platz sitzen.
Mit Songs wie: Nobody knows, Go down Moses, Hail Mary, Down by the riverside, Oh happy day, Swing low sweet chariot, Go tell it on the mountain, I will sing Hallelujah und vielen mehr. Die afro-amerikanische Gospelgruppe mit Live- Band und großer Licht- und Bühnenshow bringt das ursprüngliche Gefühl der schwarzen Gospelkultur authentisch nahe und erzählt deren Geschichte.

24. November 2026
Beginn: 20:00 Uhr

Donnerstag, 21. Januar 27
The Billy Joel Experience
Alexander Broussard
& Band live on stage

Die holländische Tributeband „The Billy Joel Experience“ bringt die größten Hits von Billy Joel auf einer Tour durch Deutschland, Österreich, Luxemburg und die Schweiz zurück auf die Bühne. Angeführt von Pianist und Sänger Alexander Broussard begeistert die Band seit 2017 mit detailgetreuen Live-Shows und konnte bereits mehrere Erfolge in den Niederlanden feiern. Ein besonderer Höhepunkt war die Zusammenarbeit mit Richie Cannata, Billy Joels originalem Saxophonisten. Die Tour verspricht eine leidenschaftliche und authentische Hommage an die zeitlosen Songs des Rock- und Pop-Ikonen.



21. Januar 2027
Beginn: 20:00 Uhr

Kontakt:
Bürgerhaus Schuhfabrik | Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben
Telefon: 06333 925-221
E-Mail: buergerhaus-schuhfabrik@waldfischbach-burgalben.de

Vorverkauf:
Tickets online: www.reservix.de
in 67714 Waldfischbachbach-Burgalben
Maik Wagner Bestattungen, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 6029430
Zentralbücherei, Friedhofstr. 3, Tel.: 06333 925168
(Nur EC-Kartenzahlung!)
Bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline : 0631 - 37 01-6618
Abendkasse:
30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.
(Nur EC-Kartenzahlung!)

Weitere Termine finden Sie unter
www.bürgerhaus-schuhfabrik.de

Programm der Ortsgemeinde
Waldfischbach-Burgalben

06.11.2026

Pirmasens. 06.11.2026 bis 08.11.2026. Novembermarkt in der Fußgängerzone mit verkaufsoffenem Sonntag. Mit Weinzelt, Live Musik, Kulinarischem und Riesenrad
St.Martin. 06.11.2026 bis 08.11.2026. Martinus Weinfest im Ortskern

07.11.2026

Bad Dürkheim. Hubertusmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag in der Innenstadt
Hauenstein. Konzert mit Old Friends im Rahmen von Kultur im Dorf. Ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten
Pirmasens. offene Stadtführung Thema: Erinnerung bewahren- Die Reichspogromnacht in Pirmasens. Treffpunkt ist am Stadtmuseum Altes Rathaus. Eintritt 7 € unter 14 Jahren frei. Infos und Anmeldung unter 06331/842299 oder 842832.

08.11.2026

Dahn. Traditioneller Martinimarkt in Dahn mit verkaufsoffenem Sonntag von 9 bis 18 Uhr

11.11.2026

Winzeln. Martinsumzug ab 18 Uhr in Winzeln vom Kindergarten zur Stockwaldhütte
Zweibrücken. Demokratie-Werkstatt in der Bücherei Zweibrücken. Diskussion zum Thema Meinungsfreiheit. Info und Anmeldung unter 06332 871452 oder demokratiewerkstatt@posteo.de

12.11.2026

Pirmasens. LeseBastelWorkshop MIT DIR IST SOGAR REGEN SCHÖN mit Traumfängerbasteln. Für Kinder ab 4 Jahren von 16:15 bis 17:30 Uhr in der Stadtbücherei. Erforderliche Anmeldung unter 06331 842358 oder stadtbuecherei@pirmasens.de

13.11.2026

Zweibrücken. Gebärdentreff für Gehörlose, Höreingeschränkte und Interessierte von 15 bis 17 Uhr in der Stadtbücherei. Info unter 06332 871452 oder stadtbuecherei@zweibruecken.de

14.11.2026

Gersbach. 14.11.2026 bis 15.11.2026. Martinimarkt ab in der Mehrzweckhalle Gersbach
Pirmasens. Tour de Quartier der Pirmasenser Begegnungszentren. Von 10 bis 15 Uhr mit dem Hop on Hop off-Bus alle Pirmasenser Quartiere entdecken. Infos unter https://pakt.pirmasens.de/projekte-aktionen/tour-de-quartier

18.11.2026

Zweibrücken. Generation Silber - Sicher im Internet. Es werden Themen rund ums Internet erklärt. In der ehemaligen Hauptschule Nord von 15 bis 17 Uhr im Raum 305. Eigene Endgeräte dürfen mitgebracht werden. Die Teilnahme ist kostenlos

20.11.2026

Pirmasens. Aktion zum bundesweiten Vorlesetag in der Kinderbücherei. Infos unter 06331/842359
Pirmasens . Alles Gute für die Zukunft! - Das Texttaxi präsentiert diverse Verse zu allem, was vor uns liegt. Ab 19 Uhr in der VR Bank Alleestraße. Eintritt frei
Rodalben. Rodalber Nachtwächterführung ab 19 Uhr am Dr.-Ledererer-Haus. Infos und Anmeldung unter 0152/21664944 oder AnkeVogel@G-IG.de

21.11.2026

Schifferstadt. Glühweinfest mit Glühwein, regionalen Spezialitäten und stimmungsvoller Atmosphäre von 15 bis 22 Uhr in der Innenstadt.
Speyer. 21.11.2026 bis 20.12.2026. Kunsthandwerkermarkt ab 11 Uhr im Rathausinnenhof immer an den Wochenenden von Fr bis So

23.11.2026

Kaiserslautern. 23.11.2026 bis 23.12.2026. Lautrer Advent in der Innenstadt
Neustadt. 23.11.2026 bis 22.12.2026. Weihnachtsmarkt der Kunigunde ab 11 Uhr auf dem Marktplatz
Pirmasens. Vortrag zum Thema Das Bankhaus Schneider in Pirmasens - Eine Familie prägt die Stadtentwicklung im 19. Jahrhundert. Mit Dr. Wolfgang Brendl ab 19:30 Uhr im Carolinensaal. Eintritt frei
Speyer. 23.11.2026 bis 06.01.2027. Weihnachts- und Neujahrsmarkt vom Dom bis zum Postplatz

25.11.2026

Pirmasens. 25.11.2026 bis 20.12.2026. Belzenickelmarkt auf dem Schloßplatz

26.11.2026

Landau. 26.11.2026 bis 20.12.2026. Kunsthandwerklicher Thomas-Nast-Nikolausmarkt auf dem Rathausplatz
Pirmasens. LeseBastelWorkshop DER LESEWOLF mit Adventsbasteln. Für Kinder ab 4 Jahren von 16:15 bis 17:30 Uhr in der Stadtbücherei. Erforderliche Anmeldung unter 06331 842358 oder stadtbuecherei@pirmasens.de
Pirmasens. Lesung MENSCH STEPPENWOLF von Herman Hesse gelesen von Thomas Kuhn und Stefan Schwarzmüller. Ab 19:30 Uhr im Forum ALTE POST. Tickets kostenlos unter www.ticket-regional.de

27.11.2026

Deidsheim. 27.11.2026 bis 22.12.2026. Deidesheimer Advent in der historischen Altstadt an den Adventswochenenden Fr bis So auf dem Marktplatz
Landstuhl. 27.11.2026 bis 30.11.2026. Landstuhler Advent an der Stadthalle
Münchweiler. 27.11.2026 bis 28.11.2026. Lichterfest am Bürgerhaus

28.11.2026

Pirmasens. 28.11.2026 bis 29.11.2026. Weihnachtskreativmarkt im Alten Rathaus. Infos unter 06331 2394321
Rodalben. 28.11.2026 bis 29.11.2026. Rodalber Weihnachtsmarkt mit Kunsthandwerk, Glühwein und regionalen Spezialitäten

29.11.2026

Erlenbrunn. Adventsmarkt ab 11 Uhr Rund um die Mehrzweckhalle

Vespa Freunde SWP

Treffen der Vespa Freunde Südwestpfalz
Unser nächstes Treffen findet am Freitag, 06.11.2026 in Rodalben im Restaurant "Altes Postamt", Poststraße 1, ab 19:00 Uhr statt.
Kontakt: 0172-9238040
Gerne auch über WhatsApp schreiben!

Gräfensteiner Theaterspiele
Samstag, 21. November, 20 Uhr
Der zerbrochene Krug
Eine Komödie von Heinrich von Kleist
Kirche Seliger Bernhard, Rodalben



Vorverkaufsstellen:
Tourist- Info, Am Rathaus 9, Rodalben, Tel. 06331 - 23 41 80, Mail: tourist@rodalben.de
Lotto Schneider (Tel. 06331-25 88 20), Hauptstraße 142, Rodalben sowie
Leseratte Hobbytique (Tel. 06331-1 64 17), Hauptstraße 130, Rodalben, Mail: hobbytique@gmx.de

„Alles Literatur!“ gastieren in der Kreisgalerie in Dahn

Die Kreisgalerie Südwestpfalz in Dahn lädt für Freitag, 6. November, zu einem besonderen Literatur- und Musikabend ein. Das Autorenkollektiv „Alles Literatur!“ nimmt die Gäste mit seinem Programm „Alles auf Reisen“ ab 19 Uhr lesend mit in den Urlaub – musikalisch begleitet von Peter Eck am Klavier.

■ Jürgen de Bassmann, Ulrich Bunjes, Katrin Sommer und Brigitte van Hattem lesen ihre besten Fernweh-Geschichten: von Reisefieber, kleinen und großen Pannen bis hin zu Sternstunden. Die Besucher erwartet ein unterhaltsamer Abend mit lebendigen Texten, feinem Humor und stimmungsvoller Klaviermusik.

■ Mit der Veranstaltung steht den Gästen auch die noch bis zum 8. November laufende Ausstellung „Gegensätze – Bewegend bewegt“ von Ute Belser und Filomena Höh offen. In der Kreisgalerie in Dahn sind aktuell keramische Plastiken aus Porzellan und Steinzeugton sowie farbintensive Acrylglas-Bilder zu sehen.

Auf einen Blick:

„Alles Literatur!“ garantieren für gute Unterhaltung und einen gleichermaßen hintergründigen wie fröhlichen Abend. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Um Anmeldung und Reservierung wird per E-Mail an schulen@lksuedwestpfalz.de gebeten.



Leben & Wohnen im Alter

Liss Care
PFLEGEDIENST
Inh. Lisa Arenth
Mit Herz. Für ein Leben in Würde.
06395 - 9943474
www.liss-care.de
66981 Münchweiler
Zuhause gut betreut.
info@liss-care.de
Ihr ambulanter Pflegedienst mit Herz und Kompetenz

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund
Ihr ASB in Pirmasens und der Umgebung
HAUSNOTRUF
ESSEN AUF RÄDERN
ERSTE HILFE
HAUSNOTRUF
Hilfe per Knopfdruck 24/7
ESSEN AUF RÄDERN
Wir liefern heiße Mittagsgerichte - jeden Tag oder bei Bedarf
ERSTE HILFE
Erste Hilfe rettet Leben - und jeder kann helfen
ASB Kreisverband Südpfalz
Standort Pirmasens
Tel.: 06331 148860
www.asb-ps.de

RKD
GmbH
Ihr Taxi in der Verbandsgemeinde Rodalben:
Mo-Fr 6-21 Uhr
Sa-So 6-18 Uhr
für Sie da!
06331 - 14 02 43
TAXI
Clausen
Leimen
Dimbach
Rodalben
Merzalben
☑ Flughafentransfer
☑ Krankenfahrten*
☑ Strahlenfahrten*
☑ Dialysefahrten*
☑ Kurierdienst
☑ Einkaufsfahrten
*alle Kassen & Berufsgenossenschaften
Rodalber Kurier-Dienst GmbH
Hauptstr. 147a • 66976 Rodalben
Tel: 0 63 31 / 14 02 43
Fax: 0 63 31 / 14 02 44
info@rodalber-kurier-dienst.de | www.rodalber-kurier-dienst.de

Kino: Wildwood



■ Weit vor der Stadtgrenze von Portland City im US-Bundesstaat Oregon liegt ein verwunschener Wald namens Wildwood. Eigentlich ist es tabu dort hinzugehen, doch das Schicksal führt die zwölfjährige Prue McKeel trotzdem an diesen Ort. Denn ein Schwarm Krähen hat ihren Bruder Mac, der noch ein kleines Baby ist, in die Tiefen des Waldes verschleppt.

■ Prue stellt sich der Gefahr und betritt gemeinsam mit ihrem Klassenkameraden und Freund Curtis den sagenumwobenen Wildwood. Bisher hatte sie nie an Märchen geglaubt, doch plötzlich steckt sie selbst mittendrin in einem.

■ Ein episches Abenteuer voller sprechender Tiere, fieser Banditen und mächtiger Wesen mit undurchsichtigen Absichten erwartet sie. Prue und Curtis müssen ihre Ängste überwinden, um die Reise heil zu überstehen...

FSK 12
05. November 2026 im Kino
www.filmstarts.de

Buch: Schule des Schreckens - Nachsitzen um Mitternacht

von Boris Koch (Autor), Michael Hülse (Illustrator)



■ Eine riesengroße Halloweenparty, gestohlene Degen und ein Filmdreh mit den Gruftis? Im Internat Buchenschlag herrscht in diesem Herbst helle Aufregung. Obwohl erneut fiese Schlagzeilen über die Gruftis die Runde machen, scheinen sie mehr und mehr Fans zu haben.

■ Die untote Hündin Artemis bekommt Fanpost, die Lehrer Pralinen und von ihnen allen werden Halloween-Masken und Autogrammkarten angefertigt. Ein Regisseur möchte sogar einen Film mit den Gruftis drehen – und alle Schüler drehen vor Freude durch!

■ Nur Kilian hat nicht wirklich viel zu lachen. Als er auf der großen Halloweenparty der Schule beim Tanzen aus Versehen durch seinen Mathelehrer fällt (ein Geist, der keinen Spaß versteht!), wird er von diesem zum Nachsitzen verdonnert. Um Mitternacht. Dabei macht Kilian eine Entdeckung und das Unglück nimmt seinen Lauf: Denn plötzlich wird er von seiner Schulleiterin als Dieb verdächtigt und ihm bleibt nicht viel Zeit, seine Unschuld zu beweisen ...

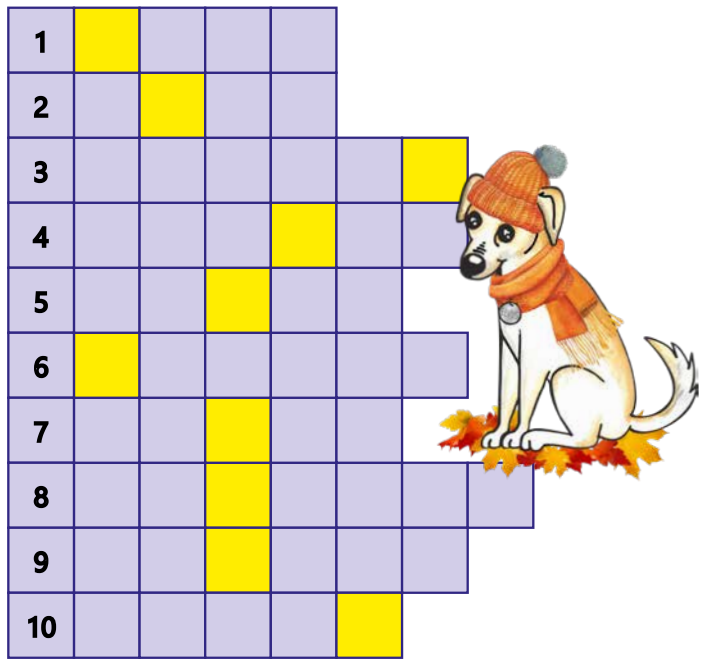
Altersempfehlung: ab 10 Jahren
www.amazon.de



Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Baumbuschstraße 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de senden und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Lösung verlosen wir zwei Bücher „Schule des Schreckens: Nachsitzen um Mitternacht"von Boris Koch . Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 11. November 2026.

Die Gewinner werden am 12. November 2026 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!



1) *Wie lautet der Titel unseres Kinotipps? (2. Wortteil)?*
2) *In den Wald zu gehen ist eigentlich...?*
3) *Wie heißt Prue mit Nachnamen?*
4) *Wer wird von Krähen entführt?*
5) *Wer kann in unserem Filmtipp sprechen?*
6) *Wie lautet der Titel unseres Buchtipps? (1. Wort)*
7) *Wie lautet der Vorname unseres Buchtippautors?*
8) *Über wen machen Schlagzeilen die Runde?*
9) *Wer bekommt Pralinen?*
10) *Was lehrt der Lehrer-Geist durch den Kilian fällt?*



Was sitzt im Baum und weint? - Eine Heule

Lösung

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Pfälzischer Sproochwitz:

CHAKO Habekosts „Es kummt wie's kummt"

Kompromisslos pfälzisch, aber mit karibischem „Groove": Am Freitag, 13. November 2026, bringt Christian CHAKO Habekost seine One-Man-Show „Es kummt wie's kummt" auf die Bühne der Festhalle.



■ In bewegten Zeiten hilft Gelassenheit definitiv weiter. Das typisch pfälzische Lebensmotto „Es kummt wie's kummt" wirkt da fast schon philosophisch – wenn CHAKO Habekost von einem alten weißen Mann zu einem alten weisen Mann wird, der zu seinen Wurzeln zurückkehrt. Dabei kann er nicht nur über sich selbst lachen, sondern auch das Publikum begeistern, indem er allerlei wichtige Fragen beantwortet: Warum sind pfälzische Schimpfwörter kreativer und Politiker die besseren Comedians? Warum konnte die Demokratie nur in der Pfalz erfunden werden und wieso ist alkoholfreier Wein oft schlechter für die Leber? Und was treiben Merz und Trump eigentlich auf dem Wurstmarkt?

■ Locker-leicht und cool verpackt nimmt „de Chako" all die weltbewegenden Zeiterscheinungen, Hypes und Shitstorms von Pfälzer Tapas und Lewwerworschd bis zu Bodyshaming und Wirtschaftskrise aufs Korn. Durch seine (Kur)Pfälzer Brille lässt er sie in einem neuen, witzigen Licht erscheinen – unartig-mundartig, mit Mindfulness-Schoppefullness und getreu dem Motto „Un wann's net kummt, kummt's halt annerschder".

■ Der gebürtige Mannheimer Christian Habekost ist vor allem durch seine Bühnenprogramme im pfälzischen Dialekt bekannt. Er hat Anglistik, Germanistik und Politische Wissenschaft studiert und mit einer Promotion abgeschlossen. Neben dem Kabarett macht er auch Musik und schreibt Bücher auf Pfälzisch, zum Beispiel „Asterix als Palatinator". Mit seinem Auftreten setzt er sich für die Pflege und den Erhalt des pfälzischen Dialekts und damit auch für die regionale Kultur und Gemeinschaft ein.

www.pirmasens.de/kultur

Auf einen Blick:

Die One-Man-Show „Es kummt wie's kummt" von und mit CHAKO Habekost gastiert am Freitag, 13. November 2026, in der Pirmasenser Festhalle. Beginn ist um 19.30 Uhr. Eintrittskarten sind zum Preis von 30 bis 42 Euro beim Kulturamt im Forum Alte Post erhältlich – telefonisch unter 06331/2392716 oder per Mail an kartenverkauf@pirmasens.de.

cd-tipp



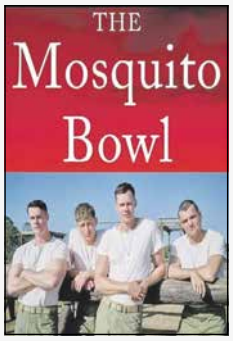
■ Die E-Gitarren bleiben zunächst mal im Koffer., beim neuen Album „O My Beloved" von Kings of Leon. Akustikgitarren tragen die Songs, der Sound ist reduziert und nah dran.

■ "My Whole World" setzt auf Melodie und ruhiges Tempo statt auf Wucht, "KOYSAR" groovt entspannt hin. „Cold Blue Dawn" wird von einem Lyric-Video in Zusammenarbeit mit The Weather Channel, vollständig aus Aufnahmen der Erde aus dem All gestaltet.

■ Erstmals komplett in Eigenregie produziert, klingt das Album angenehm unpoliert, und Calebs Stimme bekommt im offenen Arrangement mehr Raum als im Stadion-Bombast. Ein Kurswechsel, der Mut zeigt: Hier fehlt der Refrain zum Mitgrölen, dafür gibt es Songs zum Zuhören.

■ Ab 06. November
■ Als CD, digital, als Download und auf Vinyl

dvd/streaming-tipp



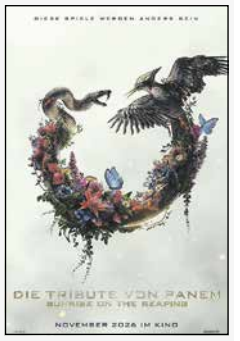
■ Vier junge Football-Stars geben nach Pearl Harbor ihre Karrieren auf und gehen zu den US-Marines. Zwischen Bootcamp und der brutalen Schlacht um Okinawa erleben sie Kameradschaft, Angst und den Verlust ihrer Unschuld.

■ Auf Guadalcanal findet 1944 ein legendäres Footballspiel zwischen zwei Regimentern statt: Der Mosquito Bowl – ein kurzer Moment von Normalität und Hoffnung mitten im Krieg. Doch für viele der Spieler wird es das letzte Spiel ihres Lebens.

■ Der Film von Peter Berg verbindet Sportdrama und Antikriegsgeschichte zu einer bewegenden Geschichte über Freundschaft, Opferbereitschaft und die Grausamkeit des Pazifikkriegs. Mit Nicholas Galitzine, Bill Skarsgård und Ray Nicholson.

■ Ab 25. November auf Netflix ■ FSK 16

kino-tipp



■ Der Film „Die Tribute von Panem: Sunrise on the Reaping" spielt 24 Jahre vor den Ereignissen von "Die Tribute von Panem" und begleitet den jungen Haymitch Abernathy, der an seinem 16. Geburtstag mit drei anderen Rekruten ausgelost wird. Im Mittelpunkt stehen die 50. Hungerspiele, bei denen doppelt so viele Tribute antreten wie sonst.

■ Das heißt, mehr Arena, mehr Allianzen und mehr Verrat, viel Chaos, viel Drama, wenig Zeit für Kuschelmomente. Newcomer Devon Singletary spielt Haymitchs besten Freund Blair aus Distrikt 12.

■ Im Epilog gibt es außerdem ein Wiedersehen mit Jennifer Lawrence und Josh Hutcherson als Katniss und Peeta. Überhaupt ist die Liste an mitspielenden Stars beeindruckend.

■ Ab 19. November im Kino ■ FSK 12



■ U2 feiern 2026 ihr 50-jähriges Bestehen. Bono, The Edge, Adam Clayton und Larry Mullen Jr. fanden 1976 in Dublin zusammen – damals zunächst noch unter dem Namen Feedback. Mit ihrem 16. Studioalbum feiern die Superstars ihr Jubiläum: „Carnaval De Luz" versammelt zwölf neue Songs.

■ Für das Album haben U2 sich einige spannende Gäste ins Studio geholt. Mit dabei ist auch die letzte Gesangsaufnahme von Dolly Parton. Brian Eno beispielsweise war als Co-Autor beteiligt und spielte Synthesizer.

■ Martin Garrix schrieb an „Glorify" mit, Daniel Lanois steuert zu „Torn" Pedal Steel bei. Ryan Tedder von OneRepublic produzierte die neueste Single „Silencio", die Us von ihrer rauen Seite zeigt.

■ Ab 13. November
■ Als CD, digital, als Download und auf Vinyl

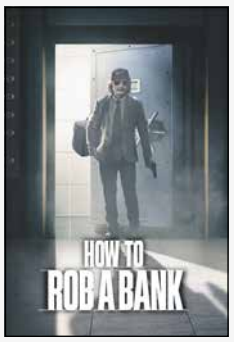


■ Die Story von Blade Runner, 1982 von Ridley Scott als visionärer SciFi-Film gestartet, ist noch lange nicht auserzählt. Am 25. November geht es bei Amazon weiter, mit einer 8-teiligen Miniserie: Blade Runner 2099, mit Michelle Yeoh und Hunter Schafer.

■ Scott sorgt als Produzent weiter für stimmige Optik der legendären beiden ersten Blade-Runner-Movies. Im Zentrum steht die Replikantin Olwen, die ihrem nahen Lebensende ins Auge sehen muss.

■ Nach einem Replikanten-Aufstand sind Menschen wie die flüchtende Cora zu Wesen zweiter Klasse degradiert. Doch muss sie mit Owen zusammenarbeiten. Die beiden machen Jagd auf einen abtrünnigen Replikanten, der die gesamte Stadt in den Abgrund stürzen könnte.

■ Ab 25. November auf Amazon Prime ■ FSK 16



■ Im Film „How to rob a Bank" inszenierte eine Bande (Nicholas Hoult, Pete Davidson und Anna Sawai) ihre spektakulären Bankraub-Coups live in den sozialen Medien und wird zu modernen Volkshelden a la Robin Hood.

■ Mit cleveren Inszenierungen und rasanter Fluchtplanung treiben sie ein riskantes Spiel mit der Polizei, die ihnen immer dichter auf den Fersen ist. Sie geraten ins Visier des FBI-Agenten John West (John C. Reilly), der mit einer brillanten Softwareentwicklerin (Zoë Kravitz) zusammenarbeitet.

■ Während das ungleiche Duo ihnen immer näher kommt, geht die Bande bis an ihre Grenzen und setzt für ihre Prinzipien mit einem besonders wahnwitzigen Banküberfall alles aufs Spiel.

■ Ab 12. November im Kino ■ FSK 12



Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Ich wollte nur Brot kaufen. Jetzt weiß ich, dass ich mit meinen Weihnachtsvorbereitungen drei Monate im Rückstand bin. Zwischen Lebkuchen und blinkenden Rentieren stand ein Adventskalender, bei dessen Preis ich annahm, hinter den Türchen lägen Eigentumswohnungen. Es ist Oktober. Die Bäume werfen ihr Laub ab, der Handel seine letzten Hemmungen. An der Kasse fragte ich, ob sie auch etwas zum Gruseln hätten. Die Kassiererin zeigte auf die Endsumme. Ich mag Personal, das mitdenkt. In Berlin ist man ebenfalls früh dran. Durch einen Fehler im Tabaksteuergesetz wurde die Erhöhung auf dem Papier zu früh wirksam, sogar der für 2030 vorgesehene Steuersatz. Praktisch wird das nicht umgesetzt. Trotzdem muss man diese Leistung würdigen: Endlich ist in Deutschland etwas vor dem Zeitplan fertig, und selbstverständlich ist es eine Steuererhöhung.

■ Bei der Entlastung klemmt noch das erste Türchen, beim Kassieren hat man versehentlich schon den ganzen Kalender aufgerissen. Ich werde meine nächste Rechnung mit dem Hinweis zurückschicken, sie sei zwar rechtswirksam, aber offensichtlich nicht so gemeint. Vielleicht nimmt mich das Finanzministerium als Quereinsteiger. Union und SPD streiten unterdessen über Rente, Pflege, Steuern und den Haushalt.

■ Ich kenne das von der Planung unseres Weihnachtsessens. Alle wollen die Gans, keiner möchte einkaufen, und derjenige, der den ganzen Abend von Verantwortung spricht, verschwindet beim Abwasch. Friedrich Merz müsste seinen Koalitionspartnern eigentlich nur erklären, dass dieses Jahr jeder etwas mitbringt. Die Union bringt Forderungen, die SPD Bedenken, und der Steuerzahler bringt vorsichtshalber seine Bankkarte. Anschließend wird verkündet, man habe gemeinsam einen Tisch gedeckt. Dass darauf nichts steht, gilt als schwieriges Erbe der Vorgänger. Die Ministerpräsidenten verlangen jetzt Tempo beim Spritpreisdeckel für Januar. Ein Deckel ist eine wunderbare Sache. In meiner Küche muss er zum Topf passen. In der Politik reicht es zunächst, wenn er in die Pressemitteilung passt.

■ Bei uns in der Westpfalz ist das Auto für viele auch kein Luxusspielzeug, sondern die Verbindung zwischen Wohnung, Arbeit und dem letzten Laden, der noch nicht geschlossen hat. Wer zum Tanken fährt, möchte deshalb weniger über Zukunftsfähigkeit erfahren als darüber, ob er sich den Rückweg leisten kann. Vielleicht sollte der Weihnachtsmann dieses Jahr Tankquittungen verteilen. Dann wäre wenigstens geklärt, warum die Erwachsenen unter dem Baum weinen. Markus Söder möchte derweil Ländern mit aus seiner Sicht extremistischen Regierungen den Geldhahn zudrehen. Klingbeil hält dagegen. Schon ist die Festtagsstimmung komplett: Der eine prüft, wer artig war, der andere erklärt, warum man trotzdem alle Kinder beschenken muss.

■ Ich würde zunächst den Wunschzettel der Bürger lesen. Darauf stehen selten geopolitische Führungsansprüche. Sie wünschen sich einen Arzttermin, eine bezahlbare Wohnung und einen Zug, dessen Ankunft keine Glaubensfrage ist. Das sind bescheidene Wünsche. In der Politik gelten sie deshalb vermutlich als zu wenig ambitioniert. Zu Hause habe ich dann beschlossen, Weihnachten diesmal klein zu halten. Wir schenken uns nichts. Dieser Satz ist die Schuldenbremse der Familienpolitik: feierlich beschlossen, moralisch unangreifbar und spätestens beim ersten Sonderangebot durch ein Sondervermögen für die Enkel ergänzt.

■ Meine Frau will frühzeitig planen. Ich plane, mich rechtzeitig nicht einzumischen. Leider kennt sie diese Strategie bereits und hat mir einen Arbeitsauftrag erteilt. Das ging ohne Ausschuss, ohne Anhörung, aber mit Frist. Manchmal frage ich mich, ob Deutschland nicht einfach von den Leuten regiert werden sollte, die es schaffen, an Heiligabend zwölf Menschen satt zu bekommen, obwohl drei nichts essen, zwei nichts vertragen und einer grundsätzlich alles besser weiß.

■ Natürlich werde ich wieder über die Beleuchtung des Nachbarn lästern und anschließend prüfen, warum unser eigener Stern so jämmerlich aussieht. Der Pienser ist schließlich kein Heiliger. Ich möchte nur, dass zwischen all dem Glitzer noch jemand bemerkt, wenn nebenan das Licht ausgeht. Vielleicht bringen wir diesem Menschen einen Teller vorbei, statt ihm zu erklären, wie viel Eigenverantwortung in eine leere Küche passt. Dafür braucht es keine Regierungserklärung. Es reicht, wenn jemand klingelt. Und wenn dann noch jemand das Brot mitbringt, das ich vor lauter Weihnachtswahnsinn vergessen habe, könnte es tatsächlich ein schönes Fest werden. Aber da fällt mir ein, wir haben ja noch einen ganzen Monat Zeit. Die machen mich ganz Wahnsinnig, oder?

Euer Pienser

Gebäude - Service Gesellschaft mbH
Tel. 0 63 31 / 2 33 60
Gebäudereinigung
- Unterhaltsreinigung
- Glas-/Fassadenreinigung
- Bau-/Grundreinigung
- Teppichreinigung
Ihr flexibler Meisterbetrieb aus Rodalben
www.gsgmbh.com
Die Gebäudedienstleister
Rein in die Zukunft

Notdienste Apotheken

01.11.2026	Bruderfels-Apotheke	Neuhofstr. 1a	66976 Rodalben	Tel.: 06331/2288001
	Rats-Apotheke	Poststr. 5	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/41464818
02.11.2026	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
	Hofenfels-Apotheke	Saarlandstr. 35	66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16933
03.11.2026	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
04.11.2026	Linden-Apotheke	Carl-Pöhlmann-Str. 8	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/43667
05.11.2026	Easy-Apotheke	Zweibrücker Str. 230	66954 Pirmasens	Tel.: 06331/1400539
06.11.2026	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
07.11.2026	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Höhen-Apotheke	Hauptstr. 43a	66851 Queidersbach	Tel.: 06371/3324
08.11.2026	Franken-Apotheke	Ixheimerstr. 174	66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/15300
09.11.2026	Eichen-Apotheke OHG	Hauptstr. 8	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
	Rats-Apotheke	Poststr. 5	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/41464818
10.11.2026	Vital-Apotheke im Mediceum	Kaiserstr. 171	66849 Landstuhl	Tel.: 06371/61116111
	West-Apotheke	Friedrich-Ebert-Str. 63	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/73322
11.11.2026	Laurentius-Apotheke	Hauptstr. 79	66497 Contwig	Tel.: 06332/996010
12.11.2026	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
13.11.2026	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
	Hofenfels-Apotheke	Saarlandstr. 35	66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16933
14.11.2026	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
15.11.2026	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
	Apotheke am Hallplatz	Hauptstr. 96	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/75282
16.11.2026	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
17.11.2026	Apotheke am Jungfernsprung	Pirmasenser Str. 23b	66994 Dahn	Tel.: 06391/5603
26.01.1900	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
19.11.2026	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551
	Höhen-Apotheke	Hauptstr. 43a	66851 Queidersbach	Tel.: 06371/3324
20.11.2026	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
21.11.2026	Apotheke am Markt	Hauptstr. 37	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/955873
	Sonnen-Apotheke	Hauptstr. 55	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/75303
22.11.2026	Rats-Apotheke	Poststr. 5	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/41464818
23.11.2026	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
24.11.2026	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
25.11.2026	Kur-Apotheke	Weißenburger Str. 9	66994 Dahn	Tel.: 06391/1451
	Apotheke am Hallplatz	Hauptstr. 96	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/75282
26.11.2026	Bruderfels-Apotheke	Neuhofstr. 1a	66976 Rodalben	Tel.: 06331/2288001
	Wasgau-Apotheke	Weißenburger Str. 5	66994 Dahn	Tel.: 06391/2497
27.11.2026	Easy-Apotheke	Zweibrücker Str. 230	66954 Pirmasens	Tel.: 06331/1400539
28.11.2026	Laurentius-Apotheke	Hauptstr. 79	66497 Contwig	Tel.: 06332/996010
	Kranich-Apotheke	Hauptstr. 119	66882 Hütschenhausen	Tel.: 06372/9969798
29.11.2026	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Hofenfels-Apotheke	Saarlandstr. 35	66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16933
30.11.2026	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
	Apotheke am Hallplatz	Hauptstr. 96	66482 Zweibrücken	Tel.: 06332/75282

Notdienst-Hotline der deutschen Apotheker 0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz, 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.) www.aponet.de

mathiasedrich.de
rwt magazin • pc • web • print
baumbuschstraße 41 | 66976 rodalben | info@mathiasedrich.de
RWT PC-WERKSTATT
Egal welcher Anlass – wir kennen uns mit Druck aus!
Gestaltung & Druck:
Visitenkarten, Briefpapier, Flyer, Plakate, Einladungskarten, Schilder, Banner, Trauerkarten u.v.m
Jetzt Termin vereinbaren!
0176. 82381291

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben, Fon: 06331-6980470; Fax: 6980471
Web: www.rwt-magazin.de
E-Mail: rwt@mathias-edrich.de
V.i.S.D.P.: Mathias Edrich

Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala
Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald
Druck: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG
Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Web: Mathias Edrich
Grafik/Satz/Layout/Web: Nicole Mang

Anzeigenpreisliste: Nr. 3 gültig ab 01.01.2025

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminabgaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

BLUE STORE
LAGERVERKAUF

RÄUMUNGS-VERKAUF
der Jeansabteilung

30%
auf Auslaufmodelle und Einzelstücke

02.11-28.11.

ONLY
Wrangler
Petrol
COJ
MIRACLE OF DENIM
PADDOCK'S
LTB
BLEND
PME LEGEND

08.11.26
MARTINI-MARKT DAHN 2026
mit Verkaufsoffenem Sonntag
13:00 - 18:00 Uhr geöffnet

Die Adresse für Damen- und Herren-Jeans!

Dahn
Im Gerstel 2a

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00 - 18.00
Sa. 10.00 - 14.00

LAGER 10% RABATT
* nur auf Schuhe

LAGER
Shoes & Accessoires
-No.6-

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do & Fr
9 -12:30 &
14:00 - 17:30 Uhr
Mi & Sa
9-12:30 Uhr

Kirchbergstr. 6 - Nähe Krankenhaus - Rodalben - 01 72 - 21 11 507

www.shoes4comfort.de | www.lagerno6.de

Pfalz trifft Leo-Look

3 Dubbegläser zum Verlieben!



12 € / Stück

oder als DUO
Dubbeglas mit LEO Socke
+ für 22 €

Böckling ELEGANT seit 1949 DEKORATIV

Ihre DHL Poststelle im Lager No.6.

DHL

Deutsche Post



Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

MOKKA AKTIONSWOCHEN*

SCHNELL SEIN LOHNT SICH ...

Wir haben unseren Bestand an Mokka-B neu bewertet und bieten diese frisch kalkuliert in beiden Filialen Rodalben & Pirmasens an. Fragen sie auch nach unseren attraktiven Finanzierungs- und Leasingkonditionen.

- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo Business Elegance** in Jade Weiß mit IntelliLux-LED-Matrix-Licht, Navigationssystem – EZ 08/2021 – 55.000 km **€ 15.790,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo Edition** in Karbon Schwarz – EZ 06/2025 – 17.000 km **€ 20.890,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo AUTOMATIK-Getriebe Edition** in Tropikal Grün mit Allwetterreifen – EZ 05/2025 – 13.000 km **€ 20.890,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo AUTOMATIK-Getriebe Ultimate** in Karbon Schwarz mit irmscher-Sportpaket inklusive 19'-Rädern in schwarz, Tieferlegung, Navigations-system, IntelliLux-LED-Matrix-Licht – EZ 09/2022 – 36.000 km **€ 21.980,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo Elegance** in Karbon Schwarz mit Navigationssystem, Allwetterreifen – EZ 01/2025 – 1.500 km **€ 23.680,-**
- **Mokka 1.2 Turbo Hybrid 48V Automatik Elegance** in Karbon Schwarz mit Active Drive Assist Plus – EZ 12/2024 – 16.000 km **€ 23.880,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo Ultimate** in Arktis Weiß mit IntelliLux-LED-Matrix-Licht, Navigationssystem, automatischer Parkassistent EZ 06/2024 – 7.000 km **€ 23.980,-**
- **Mokka 1.2 Direct-Injection Turbo GS** in Kontrast Grau EZ 05/2026 – 1.100 km **€ 24.590,-**
- **Mokka Electric GSE 207 kW (281 PS)** in Grafik Grau mit 20'-Rädern, Alcantara-Polster, Navigationssystem, IntelliLux-LED-Matrix-Licht – EZ 03/2026 – 5.000 km **€ 34.890,-**

Alle Fahrzeuge mit Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Lenkradheizung, Klimatisierungs-automatik, Parksensoren, Rückfahrkamera, Leichtmetallfelgen

* Sonderpreise und Sonderkonditionen auf alle sofort verfügbaren Mokka-B; Mehrwertsteuer ausweisbar

Filiale Pirmasens Vertrieb & Service
Maryland Avenue 4 - Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
Telefon 06331 5107-0

autohaus SCHECHTER GmbH & Co. KG

Filiale Rodalben Service
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 2328-0

www.schechter24.de/opel